

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 167 200 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačila Concordia, s.r.o.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, a.s.

Štvrtok 28. marca 2002

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník V. ~ Číslo 6

Mesto nie je príliš naklonené mrakodrapom

BRATISLAVA

Má mesto jasno v otázke, či povolí na svojom území výstavbu výškových budov, nazývaných aj mrakodrapmi? Predstavitelia magistrátu tvrdia, že áno a odmietajú kritiku, že Bratislava nemá žiadnu koncepciu umiestňovania takýchto stavieb.

Z pohľadu mesta sú tieto otázky aktuálne práve v súčasnosti, keď investori v snahe využiť kúpené pozemky čo najefektívnejšie prichádzajú s návrhmi enormne vysokých objektov. „Takýto tlak tu je,“ uviedol vedúci magistrátneho oddelenia územného rozvoja Martin Arpáš. Mesto nie je výstavbe mrakodrapov príliš naklonené, o čom svedčí aj vyjadrenie vedúceho oddelenia územného plánovania Gabriela Čecha: „Po tom, čo sa stalo v USA, treba myslieť aj na bezpečnostné hľadiská. Je otázka, či vôbec by Bratislava mala mať výškové budovy. Mesto môže byť s mrakodrapmi, ale môže byť aj bez nich.“

Investori prichádzajú niekedy s priam kurióznymi návrhmi. Podľa G. Čecha sa už objavil napríklad aj nápad postaviť 36-poschodový mrakodrap priamo na Námestí SNP (mesto návrh odmietlo). Ako si výstavbu výškových budov predstavuje mesto? Podľa vedúceho magistrátneho oddelenia územného rozvoja Martina Arpáša už bol spracovaný analytický materiál nazvaný Výškové budovy v Bratislave, ktorého výstupom bude kompozičný výkres v rámci návrhu územného plánu. Už v minulosti boli spracované materiály, štúdie a analýzy, ktoré sa dotýkali tejto problematiky. Zo všetkých dokumentov vyplýva, že akýkoľvek návrh na výstavbu výškového objektu musí zohľadniť prírodný reliéf, tok Dunaja, masív Malých Karpat a Devínsku Kobylu a rešpektovať charakteristické pohľady na mesto. „Nedávno spracovaný koncept územného plánu, ktorý mal tri varianty riešenia, takisto mnoho popísal o kompozícii mesta, aj čo sa týka výškových dominant,“ uviedol Arpáš. Z jeho slov vyplývalo, že by sa nemali umiestňovať v centre, ale až za líniou siahajúcou od Štefanovičovej a Starohorskej ulice cez Ulicu 29. augusta, Ulicu Vuka Karadžiča, Čulenovu ulicu a časť zóny v okolí Pribinovej ulice až po ľavobrežné nábrežie od Čulenovej až po Most Lafranconi a Mlynskú dolinu. „Toto je trasa, na ktorej sa dajú lokalizovať výškové dominanty,“ uviedol. Ako uviedla Tatjana Čechová z ateliéru urbanizmu, vo východnej časti mesta sú lokality, kde by sa perspektívne mohli stavať výškové budovy. Výška budov však bude dosť obmedzená vzhľadom na tzv. prekážkovú rovinu letiska. V zóne Pribinova by nemala presiahnuť výšku Presscentra (necelých 110 metrov) a so zmenšujúcou sa vzdialenosťou od letiska by mohla byť len nižšia. (lau)



Nedovoleným spôsobom parkuje v meste denne asi 4-tisíc áut. Podľa novely zákona o premávke na pozemných komunikáciách ich nie je jednoduché odťahnúť, a tak naďalej parkujú napríklad na chodníkoch... FOTO - Vladimír Mišauer

Malchárkova novela sťažila odťahovanie áut

BRATISLAVA

Nedávno nadobudla účinnosť novela zákona o premávke na pozemných komunikáciách, ktorá podstatne komplikovala možnosť odťahovania zle zaparkovaných áut.

Novela, ktorú predložil do parlamentu poslanec Jirko Malchárek, okrem iného obsahuje aj toto ustanovenie: „Správca cesty môže odstrániť vozidlo, ktoré je ponechané na ceste vrátane chodníka, na náklady jeho prevádzkovateľa, ak je... ponechané na mieste, kde je zastavenie alebo státie zakázané a vozidlo tvorí prekážku cestnej premávky.“ Čo toto ustanovenie spôsobuje? „V praxi sa odťahuje oveľa

menej áut ako predtým,“ uviedla hovorkyňa Mestskej polície Sylvia Miňovská. „Například v čase od 7. hodiny ráno 19. marca do 7. hodiny ráno 20. marca bolo v meste odťahnutých 10 áut. Predtým sa ich odťahovalo v priemere 50 denne. Odhaduje sa, že denne nedovoleným spôsobom v meste parkuje asi 4000 vozidiel.“ Novela spôsobila, že nie je možné odťahovať autá vodičov, ktorí zaparkovali v parkovacích boxoch, vyhradených niekomu inému. Tam totiž netvorí prekážku plynulosti cestnej premávky. „Zle zaparkované autá v niektorých lokalitách zasa bránia výjazdu z garáží,“ uviedla S. Miňovská. „Samozrejme, rieši sa to ako

priestupok, ale stratili sme možnosť okamžitého riešenia - odťahnutia.“ Novela nešpecifikuje, čo je prekážka v cestnej premávke. Je napríklad prekážka vozidlo stojace na chodníku? Nie je stanovené, koľko miesta majú mať na chodníku chodci, aby bolo možné hovoriť o ich obmedzení. „Situácia je jasná iba vtedy, ak vozidlo zaberá chodník po celej šírke a chodec vôbec nemôže prejsť - vtedy je možné ho odťahnúť,“ konštatovala S. Miňovská. Ako dodala, náčelník Mestskej polície a riaditeľ Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave požiadali legislatívnu radu ministerstva vnútra, aby k tejto otázke vydala stanovisko. (lau)

Budova Národnej banky Slovenska oživa

Nová výšková budova Národnej banky Slovenska na Ulici Imricha Karvaša prednedávnom prešla kolaudáciou. O veľkom sťahovaní, ktoré čaká zamestnancov banky, sme sa pohovorovali s vrchným riaditeľom hospodárskeho úseku NBS Pavlom HRONCOM.

- Kolaudácia novej budovy ústredia NBS sa už skončila a rozhodnutie o užívaní stavby nadobudlo účinnosť 28. februára. V polovici marca sa do objektu začali sťahovať prví pracovníci NBS z odboru hospodárskych služieb. Teda tí, ktorí na svoju každodennú činnosť nepotrebujú celobankové počítačové siete. V objekte totiž siete ešte nie sú funkčné. Koncom marca bude v novom objekte pracovať asi 40 pracovníkov. Na kompletne presťahovanie všetkých 900 pracovníkov ústredia však budeme potrebovať ešte 3 až 5 mesiacov.

Je pravda, že do doterajšieho sídla

Naš rozhovor

NBS na Štúrovej ulici sa má presťahovať Generálna prokuratúra SR?

- Áno. NBS už podpísala zmluvu o prevode tejto budovy na Generálnu prokuratúru SR.

Národná banka Slovenska sídlila vo viacerých budovách v meste. Čo bude s týmito objektmi po presťahovaní personálu do nového sídla banky?

- Pracovníci ústredia sú v súčasnosti rozmiestnení v desiatich rôznych objektoch. Z toho šesť objektov je v správe alebo vo vlastníctve NBS a štyri uživa formou prenájmu. Všetky prenajaté objekty (na Gajovej, Dunajskej a Gorkého ulici a na Dostojevského rade) postupne uvoľníme, čím sa banke znížia náklady na prenájom. Rozhodnuté je aj o súčasnom archíve NBS na Krajnej ulici, ktorý bude užívať Vojenský historický ústav. O

budovu na Vazovovej ulici prejavil záujem Úrad pre finančný trh, o objekt na Záhradníckej ulici má záujem Najvyšší kontrolný úrad SR. Z dvoch zostávajúcich objektov bude jeden NBS využívať ako vzdelávaciu inštitúciu a mestskú pobočku NBS a v druhom, na Cukrovej ulici, bude umiestnený historický a dlhodobý archív NBS.

Pred novou budovou NBS na Ulici Imricha Karvaša mal pribudnúť ďalší jazdný pruh umožňujúci odbočovanie na Mýtnu. Vybuduje sa?

- V súčasnosti sa pripravuje prvá etapa rekonštrukcie križovatky Ulice Imricha Karvaša a Mýtnej ulice, kde bude vybudovaný odbočovací pruh zo Slovanskej ulice cez Ulicu I. Karvaša smerom na Mýtnu ulicu. To umožní vozidlám odbočiť vpravo na Mýtnu ulicu. NBS sa spolupodieľa na financovaní tejto etapy s Magistrátom hlavného mesta Bratislavy.

Zhovárал sa Ivan Laurovský

A. Ďurkovský je kandidátom na primátora

BRATISLAVA

Prvým kandidátom na post bratislavského primátora je starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský. Na jeho kandidátúre v jesenných komunálnych voľbách sa dohodli Kresťanskodemokratické hnutie, ANO - Aliancia nového občana a Demokratická strana.

KDH, ANO a DS vidia v podpore spoločného kandidáta prirodzené pokračovanie vo vzájomnej spolupráci na komunálnej úrovni, ktorá sa začala vytvorením úspešnej koalície pre voľby do vyšších samosprávnych územných celkov v decembri 2001. Predstavitelia troch politických strán sú presvedčení, že v osobe Andreja Ďurkovského ponúkajú bratislavskej verejnosti na najdôležitejší post v mestskej samospráve skúseného komunálneho politika v najlepších rokoch, rodeného Bratislavčana a známeho lokál-patriota, za ktorého hovoria jasnou rečou zreteľné výsledky pri celkovej obnove bratislavskej mestskej časti Staré Mesto v posledných rokoch.

Na otázku, prečo svoju kandidatúru na primátora ohlásil tak skoro, nám A. Ďurkovský povedal: „V komunálnej politike pôsobím nepretržite od roku 1990. V posledných dvoch volebných obdobiach som bol zodpovedný za rozvoj centrálnej bratislavskej mestskej časti. Z tohto pohľadu považujem svoju kandidatúru na primátora Bratislavy za isté prirodzené vyvrcholenie môjho pôsobenia. Chcem hrať pred spoluobčanmi otvorenú hru od začiatku. Nemám žiadne iné ambície, neuchádzam sa v tomto volebnom roku o viac funkcií naraz, preto mi nerobí problém zveriť kandidatúru už teraz - niekoľko mesiacov pred komunálnymi voľbami. Navyše si veľmi vážim podporu troch programovo blízkych strán, ktoré sa na mojom mene dokázali zhodnúť už teraz. A napokon, mám aj osobnú niekoľkokrát potvrdenú skúsenosť, že mnohí Bratislavčania moju kandidatúru očakávajú. Tak prečo sa hrať na slepú babu?“ K prípadnej podpore iných politických subjektov povedal, že má záujem aj o podporu ďalších programovo blízkych strán. „Som presvedčený, že zverejnenie mojej kandidatúry zo strany KDH, ANO a DS nie je prekážkou na pokračovanie rokovani o ešte širšej koalícii, ktoré už medzičasom príslušní vyjednávači začali,“ uviedol Andrej Ďurkovský. Andrej Ďurkovský má 43 rokov. Narodil sa v Bratislave a detstvo prežil v okolí Poštovej ulice. Povoláním je stavebný inžinier. V samospráve pôsobí od roku 1990, najprv ako zástupca starostu mestskej časti Staré Mesto, od decembra 1994 ako jej starosta. Od roku 1990 je aj poslancom mestského zastupiteľstva za KDH. Je ženatý, s manželkou Františkou majú dvoch synov a jednu dcéru. Hovorí nemecky a anglicky. (brn)

Ihrisko na Lafranconi sa už dokončuje

STARÉ MESTO

Mestská časť Staré Mesto a Univerzita Komenského sa rozhodli spoločne v známom prostredí Lafranconi vytvoriť vhodné podmienky pre prímestskú rekreačno-oddychovú zónu. V októbri a novembri 2001 tam začali práce na prvej etape projektu Športovo-rekreačného centra Lafranconi budovaním viacúčelového športového ihriska.

V týchto dňoch stavebné práce na výstavbe prvého z ihrísk finišujú. Dobré počasie umožnilo upraviť vybetónovaný povrch položením asfaltového koberca, na ktorý ešte položia špeciálny povrch „hardcourt“. Termín dokončenia stavebných prác je 15. apríl 2002, potom bude ihrisko sprístupnené verejnosti. Ihrisko stojí v areáli Lafranconi na nábreží na mieste niekdajšieho pavilónu R. Je určené na loptové hry, najmä na basketbal, volejbal, hádzanú a tenis. Mestská časť Staré Mesto financuje jeho výstavbu zo svojho rozpočtu (doteraz poskytla 340-tisíc Sk) a z dvojmiliónovej dotácie, ktorú v minulom roku získala zo Štátneho fondu telesnej kultúry. V ďalších etapách sa počíta s vybudovaním hokejového ihriska, U rampy, cyklotrialovej dráhy, cvičnej horolezeckej steny a relaxačného centra. (miv)

O pohľadávky mesta v SKB nie je záujem

BRATISLAVA

Z 370-miliónovej pohľadávky mesta v skrachovanej Slovenskej kreditnej banke (SKB) dostalo mesto necelých 14 miliónov. Ako sa ukazuje a potvrdilo to aj posledné mestské zastupiteľstvo, o pohľadávky mesta, ktoré na seba prevzalo päť spoločností, nie je záujem.

Spoločnosť Fenix Plus prevzala pohľadávku vo výške 185 miliónov korún, ale vyrovnala iba prvú splátku 10 miliónov korún pri podpise. V súčasnosti koná v prípade správkyňa konkurznej podstaty a orgány činné v trestnom konaní. Svoje záväzky si neplní ani spoločnosť ST-C, ktorá prevzala pohľadávku vo výške takmer 65 miliónov a doteraz mestu nesplatila nič. Hlavné mesto preto podalo návrh na konkurz a čaká na rozhodnutie Krajského súdu v Banskej Bystrici. Ďalších 105 miliónov bude mesto vymáhať aj od spoločnosti Salvia Holding, ktorá za prevzatú pohľadávku dosiaľ tiež nezaplatila nič.

Ďalšia firma Salviafarm prevzala pohľadávku vo výške 4 milióny korún, zatiaľ splatila 1 711 661 korún. Svoj dlh chce zaplatiť do konca roku. Pohľadávku vo výške viac ako 12 miliónov korún prevzala aj spoločnosť Chirana Injecta. Doteraz však uhradila len 1,4 milióna korún a časť úrokov z omeškania vo výške vyše 600-tisíc korún. Chirana prisľúbila splácanie dlhu. Ako sa vyjadril riaditeľ magistrátu Ladislav Hoffmann, takéto riešenie je momentálne výhodnejšie, lebo v prípade konkurzu hrozí, že mesto dostane vzhľadom na viacerých veriteľov spoločnosti menšiu časť. (brn)

Tunel pod Hradným vrchom by sa mohol v prípade požiaru zmeniť na smrtiacu pascu

STARÉ MESTO

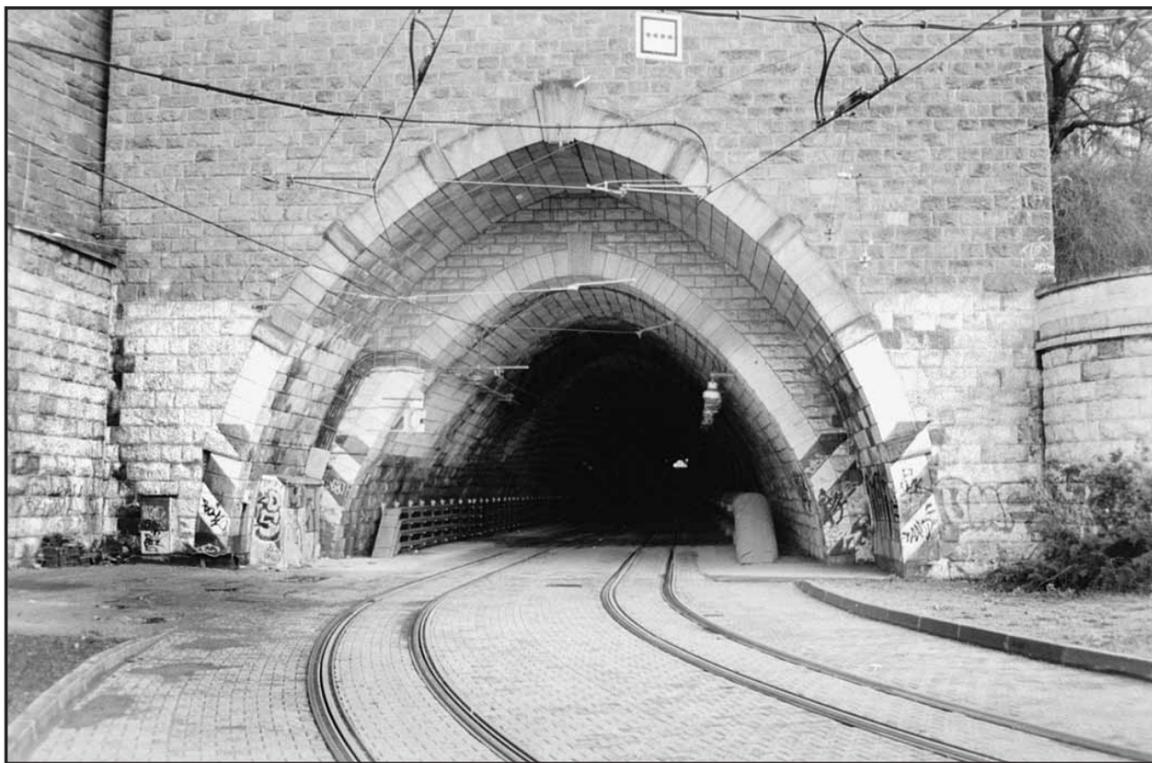
Tunel pod Hradným vrchom je už roky v zlom technickom stave a v prípade požiaru alebo inej mimoriadnej udalosti by sa zmenil na pascu, z ktorej niet úniku. Na tento stav nás upozornil čitateľ, ktorý si neželal byť menovaný.

V tuneli, ktorý je v posledných rokoch vyhradený výlučne pre električkovú dopravu, na mnohých miestach presakuje voda, čo má negatívny vplyv na technický stav elektroinštalácie. Riziko skratu a následného požiaru preto nemožno vylúčiť. „Ak by sa v kritickom čase v tuneli nachádzala električka plne obsadená cestujúcimi, následky by mohli byť pri určitej súhre okolností nedozerné,“ upozornil

náš čitateľ. Akú apokalypsu môže spôsobiť požiar v uzavretom priestore bez únikových ciest, kde doslova smrteľné nebezpečenstvo predstavujú aj jedovaté dymové sploďiny z horiacich plastov, dokumentujú viaceré známe tragické prípady z tunelov v Alpách, ktoré si vyžiadali aj ľudské obete. Nebezpečenstvom však nemusí byť len oheň - ťažko predstavitelne dôsledky by mohla mať napríklad aj rozsiahlejšia havária vodovodného potrubia vedúceho tunelom. Zaujímavé výsledky priniesla naša snaha zistiť, kto je zodpovedný za hrozivý stav tunela a kedy sa bude táto situácia nejakým spôsobom riešiť. „Vieme o tom, ale nemôžeme nič robiť,“ uviedla hovorkyňa Dopravného podniku Bratislava Emília Radimáková.

„Tunel nie je v správe dopravného podniku, je to záležitosť magistrátu.“

Na magistráte nás odkazovali z jedného oddelenia na druhé a nikto nevedel zaujať k problému tunela nejaké stanovisko. „Nemáme dôvod mať tunel v správe, ani sme v ňom nikdy nič nerobili, v správe ho má dopravný podnik,“ povedala nám napokon Eva Uhliariková, poverená vedením oddelenia dopravy a cestného hospodárstva bratislavského magistrátu. Ako vidno, dopravný podnik tvrdí jedno, magistrát presný opak. A tak naďalej ostávajú visieť vo vzduchu otázky: kto má vlastne tunel na starosti? Dá ho niekto do poriadku, alebo budú všetci čakať so založenými rukami, kým sa stane nejaká tragédia? (ver)



K zodpovednosti za stav tunela pod Hradným vrchom sa nikto nehlási.

FOTO - Vladimír Mišauer

Dom na Františkánskom už slúži verejnosti

STARÉ MESTO

Necelých sedemnást' mesiacov od začiatku rekonštrukcie odovzdali do užívania priestory pôvodného meštianskeho domu na Františkánskom námestí 7 v mestskej pamiatkovej rezervácii.

Meštiansky dom 7 je kultúrnou pamiatkou. Nachádza sa v samom srdci historickej urbanistickej štruktúry Bratislavy. Pozemok, na ktorom dom stojí, bol zastavaný už v ranom stredoveku, čo dokumentuje časť muriva. Ďalšie časti domu vznikali postupne v priebehu ďalších storočí až dodnes. Súčasný barokový trojposchodový objekt pochádza z polovice 18. storočia a bol postavený na nepravidłom pôdoryse dvoch starších objektov.

Mestská časť Staré Mesto najprv objednala spracovanie stavebno-historického výskumu a návrh pamiatkovej obnovy parteru a pivnice domu. Jeho súčasťou bola aj architektonická štúdia. Samotná rekonštrukcia domu sa týkala viacerých jeho častí. Opravila sa uličná fasáda domu, najmä nové okenné a výkladové výplne, nápisy a omietky. Potrebná bola tiež rekonštrukcia omietky dvorových

fasád a narušených častí pavlačí, rekonštrukcia pivnice v južnom krídle a rekonštrukcia dlažby vo dvore. So stavebnými prácami sa začalo v októbri 2000 a ukončili ich v auguste 2001. Na sklonku minulého roku stavbu úspešne skolaudovali.

Po rekonštrukcii vznikol v dome viacero samostatných prevádzok s celkovou plochou takmer 900 m². Mestská časť prenajala priestory v parteri domu pre reštauráciu Woch a rovnomený hudobný klub v podzemí. Reštaurácia je pomenovaná podľa prvého známeho mešt'ana Bratislavy, ktorý žil v 13. storočí. V druhej časti partera našla svoje miesto predajná galéria bytových doplnkov. V podzemí otvorilo Staré Mesto novú divadelnú scénu malých javiskových foriem pod názvom Divadlo F7. V úvodných mesiacoch tejto scény s kapacitou 78 miest repertoár divadelného združenia GuNaGu, je však k dispozícii aj ďalším projektom interpretačného umenia, ako sú džezové koncerty, kabaretné vystúpenia, či literárne večery.

Na dôvody, ktoré viedli mestskú časť k rekonštrukcii tejto pamiatky z vlastného rozpočtu, sme sa spýtali starostu Andreja

Ďurkovského: „O obnove tohto cenného domu sme uvažovali už niekoľko rokov, odkedy sa nám podarilo zrekonštruovať samotné Františkánske námestie. Vlni sa k tejto myšlienke pridali aj poslanci a uvoľnili finančné prostriedky. Dom je prakticky posledným historickým objektom v pešej zóne, ktorý vlastní obec. Navyše má skvelú polohu na poskytovanie kultúrno-spoločenského zázemia občianskym podujatiam na Hlavnom námestí, čo nám doteraz chýbalo. Preto sme sa ho rozhodli zrekonštruovať za obecné peniaze. Iba tak môžeme jednoznačne ovplyvňovať aj funkčné využitie nebytových priestorov v dome. To bolo dôležité najmä pri oživení projektu divadelnej scény malých javiskových foriem - voľného pokračovateľa tradície Divadla u Rolanda.“

Rekonštrukcia meštianskeho domu na Františkánskom námestí 7 stála spolu 30 miliónov. Časť finančných prostriedkov, najmä na yariadenie divadelnej scény v podzemí potrebným mobiliárom, poskytli sponzori. K úplnej spokojnosti obyvateľov domu ešte chýba dokončiť rekonštrukciu podkrovných priestorov, ktorú realizujú súkromní vlastníci. (miv)

Našli záujemcu o ďalší pozemok v Podhradí

STARÉ MESTO

Vít'azom druhého kola verejnej obchodnej súťaže na predaj pozemkov v Podhradí sa stala spoločnosť J&T Global. Získala tak pozemok v lokalite siahajúcej od súčasného autobazáru až po tri vežiaky stojace pri vyústení tunela popod Hradný vrch.

„Druhé kolo verejnej obchodnej súťaže Podhradie bolo zverejnené 18. a 21. februára,“ uviedol vedúci oddelenia správy nehnuteľností bratislavského magistrátu Juraj Kočan. „Súťažné podmienky si bolo možné vyzdvihnúť do 28. februára a termín predloženia súťažných návrhov bol stanovený na 4. marca. Do tohto termínu bola doručená jedna obálka. Komisia na vyhodnotenie súťažných návrhov sa jednomyseľne uzniesla, že prijíma návrh účastníka súťaže, pretože sa konštatovalo, že splnil všetky podmienky. Vít'azom druhého kola je akciová spoločnosť J&T Global. Mesto už tejto spoločnosti oznámilo prijatie jej súťažného návrhu.“

Pripomeňme, že podmienky verejnej obchodnej súťaže na predaj troch pozemkov v Podhradí schválilo mestské zastupiteľstvo 11. októbra minulého roku. Prvú lokalitu ohraničenú na území od Nového mosta po Rybársky cech už získala spoločnosť Avant so sídlom v Lučenci, známa z výstavby na Zámockej ulici. O tretiu lokalitu, situovanú v oblasti bývalého kameňolomu za daňovým úradom, zatiaľ neprejavil záujem nikto.

Mesto už rokuje s J&T o zmluve. Spoločnosť predložila aj akúsi ideu využitia tohto atraktívneho miesta, ktoré by malo spočívať v jeho výraznom urbanistickom dotvorení. Spolu s firmou Avant je spoluorganizátorom urbanisticko-architektonickej súťaže, ktorá má podľa J. Kočana definovať a regulovať, čo bude predmetom novej investície. (lau)

IKEA sa čoskoro bude sťahovať

IKEA

Ak ste v týchto dňoch zablúdili do oblasti v okolí letiska, nemohli ste si nevšimnúť obrovskú modrú budovu so žltými nápismi IKEA. Je to naozaj tak - IKEA sa chystá sťahovať!

V roku 1995, keď sa otváral obchodný dom na Tomášikovej ulici s rozlohou 9.100 m², nikto netušil, že raz môže mať táto IKEA kapacitné problémy. Obrovský záujem o bytové zariadenie a nápady z dielne IKEA však už veľmi skoro ukázal, že budova na Tomášikovej ulici má dosť obmedzenú kapacitu. Preto v roku 2000 padlo definitívne rozhodnutie a IKEA sa rozhodla investovať v Bratislave nielen do dvojnásobne väčšieho obchodného domu, ale aj do celého nákupného centra.

A tak bude posledným dňom predaja „starej“ IKEA na Tomášikovej 24. apríl a vo štvrtok, 25. apríla 2002, sa otvoria brány novej IKEA na Ivánskej ceste pri letisku. Sťahovanie sa ukutoční doslova zo dňa na deň. Čo všetko vás v novom obchodnom dome IKEA čaká, o tom vám povieme v budúcom čísle. (ikea)

MERCEDES
280 x 30 mm

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO

NA POŠTOVEJ ULICI 21-ročný Sven z Trenčianskych Teplíc verejne prejavoval sympatie k fašizmu tak, že skínov prechádzajúcich okolo zdravil fašistickým pozdravom. Vyšetrovateľ Okresného úradu vyšetrovania PZ Bratislava 1 ho stíha pre trestný čin podpory a propagácie hnutia smerujúceho k potlačeniu práv a slobôd občanov.

NA PREDSTANIČNOM NÁMESTÍ dvaja mladí muži prepadli 63-ročného Bratislavčana. Jeden ho pridržal a druhý mu z vrecka bundy ukradol peňaženku. Olúpený v nej mal 1500 korún a doklady.

NOVÉ MESTO

NA SVÄTOVOJTEŠSKEJ ULICI sa do jedného z domov vlámal zlodej. Preskočil dva ploty, rozbil dvere a pani Elme ukradol 12-dielnu súpravu strieborného riadu, na ktorom bolo napísané švabachom písmeno D, retiazku a pár korún v hotovosti, ktoré mala táto 70-ročná pani na živobytie.

MEDZI BOJNICKOU ULICOU A RENDEZOM v oblasti zvanej Žabí majer v poli našli muža bez známkov života. Privolaný lekár konštatoval násilnú smrť a nariadil vykonať súdnu pitvu. Na miesto prišli kriminalisti z Krajského riaditeľstva PZ, ktorí pri obhliadke zistili, že ide o muža vo veku 35 až 40 rokov neznámej totožnosti. Súdna pitva zistila, že muž skončil na následky úderov tupohraným predmetom do oblasti záhlavia, ktoré mu spôsobili pomliaždenie mozgu a zlomeninu spodiny lebečnej. Prípacom sa zaoberá Krajský úrad vyšetrovania v Bratislave.

PETRŽALKA

NA JASOVSKÉJ ULICI vnikol 26-ročný Rudolf F. spolu s ďalšími štyrmi kumpánmi do bytu pani Ivany. Ju, jej druhá a dcéru s pištoľou v ruke prinútili ľahnúť si na zem a obrali ich o cenné veci. Prehľadali im aj vrecká a Rudolf, keď bral z vrecka nohavíc pánu Jozefovi peniaze, pichol ho nožom do oblasti obličiek a spôsobil mu ťažké zranenie. Vyšetrovateľ Okresného úradu vyšetrovania v Bratislave 5 začal proti nemu trestné stíhanie.

RUŽINOV

NA MILETIČOVEJ ULICI policajti z Pohotovostnej motorizovanej jednotky kontrolovali 46-ročného Jaromíra. Vydal im igelitové vrecko, v ktorom bol, podľa jeho vyjadrenia, heroín, z ktorého by sa dalo urobiť 20 dávok. Prášok išiel na expertízu a o narkomana (či dílera?) sa zaujíma vyšetrovateľ.

NA BAJKALSKEJ ULICI pri športovej hale Mladost' lúpežne prepadol 31-ročný Bratislavčan 21-ročnú ženu. Žiadala od nej peniaze, ktoré zarobila „postávaním na ulici“. Prostitútku mu dala 100 korún. Vyšetrovateľ muža obvinil z trestného činu lúpeže.

NA ULICI DOMOVÉ ROLE spôsobil neznámy páchatel' požiar v sklade tu sídliacej firmy. Požiarnici oheň uhasili, ale i tak spôsobil škodu na budove a inventári vo výške 2 200 000 korún. Nikto nebol zranený.

VRAKUŇA

NA STAVBÁRSKEJ ULICI zaistila polícia pri akcii v dvoch bytoch dovedna vyše 150 skladačiek a igelitové vrecúško s heroínom. Počas akcie zadržali 34-ročnú a dve 51-ročné ženy, ako aj 20-ročného mladíka. V jednom byte objavili 93 skladačiek, ktoré obsahovali heroínovú zmes s hmotnosťou 6,5 gramu a v druhom 61 skladačiek s hmotnosťou 6,2 gramu. Vyšetrovateľ všetkých zadržaných obvinil z trestného činu nedovolennej výroby a držania omamných a psychotropných látok. (ver)

Bude v pešej zóne parkovať menej áut?

STARÉ MESTO

Pešia zóna v historickom centre Bratislavy je neustále plná áut, ktoré ničia nákladne zrekonštruované dlažby a kazia dobrý dojem z mesta. Predstavitelia mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, ale aj Mestskej polície veria, že sa to čoskoro zmení.

„Na Hviezdoslavovom námestí sa po rekonštrukcii chystá zmena,“ uviedol veliteľ Okresnej stanice Mestskej polície Bratislava I. Jozef Hitka. „Doteraz oprávnenosť vjazdu vodičov kontrolovali príslušníci súkromnej bezpečnostnej služby. Zmena bude spočívať v tom, že vjazd bude regulovaný prostredníctvom kamery. Snímaný obraz bude vedený na stanicu Mestskej polície, ktorej pracovník bude tlačidlom ovládať hydraulické kolíky, regulujúce vjazd a výjazd do pešej zóny. Na Mestskej polícii bude aktualizovaný zoznam všetkých povolení, ktoré mestská časť Bratislava - Staré Mesto vydala na vjazd do pešej zóny, a pracovník pri kamere v

operačnom stredisku Mestskej polície podľa neho bude vpúšťať vozidlá do zóny. Kamera bude vyhotovovať aj záznam, takže bude možné vyhodnotiť prístupky aj späťne.“

Podľa Hitku sa sprísni aj postup proti zásobovacím a iným vozidlám, ktoré majú v zmysle všeobecne záväzného nariadenia povolený vjazd maximálne do deviatej hodiny ráno. Ak sa v pešej zóne budú vyskytovať dlhšie, zakročí proti nim vyslaná hliadka.

Na otázku, či si myslí, že sa takýmto spôsobom podarí vyriešiť problémy v pešej zóne, Hitka odpovedal kladne. Dodal, že v režime pešej zóny sa vykonajú aj ďalšie zmeny. „Toto je len prvý krok, ktorý treba urobiť,“ vyhlásil.

Vjazd do pešej zóny sa reguluje aj pomocou už existujúceho stĺpika za Hlavnou poštou. Hitka odmietol kritické pripomienky, že stĺpik je stále spustený, a teda autá môžu jazdiť do pešej zóny ako chcú. „Vjazd vždy kontroluje pracovník Mestskej polície,“ namietol.

„V pracovných dňoch od 9. do 18. hodiny stĺpik obsluhuje pracovník, ktorý je priamo pri ňom, v ostatnom čase ho obsluhuje pracovník, ktorý je pridelený na Primaciálny palác. Stĺpik je síce dole, ale vjazd je kontrolovaný. Keď je stĺpik hore, ten, kto chce vojsť alebo vyjsť, musí zavolať do Primaciálneho paláca alebo na centrálu Mestskej polície.“

Pripomenul, že do pešej zóny môžu vojsť bez obmedzenia vozidlá s písmenom „X“ v poznávacej značke. Takýchto vozidiel je veľa - majú ich vozidlá súkromných bezpečnostných služieb, lekární, telekomunikácií a iných subjektov. Ak si k tomu pripočítame diplomatické vozidlá, celkový počet vozidiel, ktoré môžu vojsť do zóny, je pomerne veľký. „Možno preto sa zdá, že proti nepovolenému parkovaniu v pešej zóne sa nič nerobí,“ uviedol.

Napriek tomu, že v pešej zóne platí nariadenie o zákaze parkovania na ulici, situáciu na bratislavskom korze charakterizujú nasledujúce fotografie. (lau)

Ventúrska ulica 22. 3. 2002 Čas: 12³³Ventúrska ulica 22. 3. 2002 Čas: 12⁴⁴Michalská ulica 22. 3. 2002 Čas: 12⁴⁶Kapitulská ulica 22. 3. 2002 Čas: 12³⁰Sedlárska ulica 22. 3. 2002 Čas: 12²⁵Františkánske nám. 22. 3. 2002 Čas: 12²²

V Devínskej vyrastie priemyselný park

DEVÍNSKA NOVÁ VES

Na okraji Devínskej Novej Vsi v lokalite zvanej Kolónia sa už v tomto roku začne s výstavbou priemyselného parku, ktorého produkcia bude zameraná najmä na automobilový priemysel. Predpokladané náklady na jeho vybudovanie sú dve miliardy korún.

Podľa informácií z bratislavského magistrátu budúci investormi a užívateľmi priemyselného parku sú spoločnosti DaK - Küster, DK Development a ZST. Park sa bude rozprestierať na ploche viac ako 312 000 štvorcových metrov, na mieste bývalej tehelne a priľahlých pozemkov. Areál je z juhu ohraničený ulicami Tehliarska a Jančákova, z východu pokračovaním Opletalovej ulice, zo severu ťažobnou jamou

Hlinsko a zo západu železničnou stanicou Devínska Nová Ves. Park nadväzuje na už existujúce objekty firmy DaK - Küster a objekty bývalej tehelne ZST, ktoré sú zakomponované aj do budúceho parku. Jeho vybudovanie má prispieť k revitalizácii bývalej výrobného areálu, ktorý by inak nevyužitý ďalej chátral.

Činnosť v priemyselnom parku bude zameraná najmä na montáž častí a dielcov pre automobilový priemysel a budú tu montážne a skladovacie haly ľahkého priemyslu. Navrhované pracoviská ľahkej finálnej montáže a súvisiace skladovacie priestory budú podľa investorov v súlade s najnovšími dostupnými známymi a používanými postupmi. Objekty majú slúžiť na ľahkú finálnu montáž, kompletizáciu a

expedíciu dielcov, modulov a výrobkov pre koncového užívateľa, alebo v napojení na existujúce výrobné kapacity v okolí, najmä podnik Volkswagen Slovakia. Vybudovať sa majú polyfunkčné objekty s reprezentatívnymi, administratívnymi a predajno-kontraktárnymi priestormi, spoločenskými priestormi (zasadačky, hovorňe, viacúčelová sála na organizovanie školení, prednášok a odborných seminárov), ako aj stravovacími priestormi. Okrem nich tu vzniknú výrobnoskladovacie objekty, ktoré sú navrhované ako dvojpodlažné veľkopriestorové priemyselné polyfunkčné haly. Priemyselný park počíta s celkovým počtom 982 zamestnancov pracujúcich v dvoch alebo troch zmenách. (lau)

Pri mestských bránach budú infotabule

STARÉ MESTO

V priebehu apríla a mája postupne pribudnú v historickom jadre Bratislavy informačné tabule o štyroch pôvodných stredovekých mestských bránach.

Ako prvú by mali koncom apríla osadiť tabuľu na mieste niekdajšej Rybárskej brány. Po nej budú nasledovať ďalšie tri s informačným textom o Michalskej, Vydríckej a Laurinskej bráne.

Na takomto informačnom systéme upozorňujúcom občanov a návštevníkov Bratislavy na najdôležitejšie body pôvodného mestského opevnenia sa dohodli zástupcovia mestskej časti Staré Mesto s pamiatkarmi v priebehu rekonštrukcie Hviezdoslavovho námestia a prezentácie archeologického nálezu zvyškov muriva Rybárskej brány. Textové a grafické stvárnenie tabuľí si vzal pod svoj patronát Pamiatkový ústav, regionálne stredisko Bratislava. Tabule vyrábajú zo zliatiny a osadia ich do kamennej bordúry v dlažbe. (miv)

V Starom Meste bude jarné upratovanie

STARÉ MESTO

Tak ako každý rok, aj v tomto roku mestská časť Staré Mesto organizuje začiatkom mesiaca apríl jarné upratovanie mestskej časti.

Do veľkokapacitných kontajnerov rozmiestnených v jedenástich lokalitách Starého Mesta môžu občania uložiť zložky komunálneho odpadu ako objemný odpad (starý nábytok, koberce, elektroniku a iné), odpad zo zelene, čistenia chodníkov a okolia nehnuteľností a drobný stavebný odpad, čiže odpad vznikajúci pri vykonávaní stavebných úprav a udržiavacích prác fyzickou osobou, na vykonanie ktorých sa nevyžaduje stavebné povolenie ani ohlasovacia povinnosť.

Jarné upratovanie v Starom Meste bude počas prvých dvoch aprílových vikendov v dňoch 5. 4. - 7. 4. a 12. 4. - 14. 4. V rámci jarného upratovania budú rozmiestnené kontajnery v týchto lokalitách: Od 5. 4. do 7. 4. budú nádoby pri troch vežiakoch, na Lovinského 21 - Dubová, Záhrebskej, Prokopa Veľkého - Nekrasovovej, Langsfeldovej - Tajovského, Jakubovom nám., Nad Lomom - Na kopci, Lermontovovej - Fraňa Kráľa, Vlčkovej, Révovej 18 - 20, Šulekovej. Od 12. 4. do 14. 4. budú kontajnery na uliciach Hummelova - Javorinská, Karpatská 21, Chorvátska - Poľská, Palisády 12 -14, Matúšova, Kubániho, Radvanská - Fialkové údolie, Tvarožkova, Haydnova, Poľná, Beskydská 12.

Odpad s obsahom škodlivín, ktorý obsahuje nebezpečné zložky a látky, ktoré svojím charakterom zapríčínajú negatívne vplyvy pri nakladaní s nimi, je zakázané zmiešavať s komunálnymi odpadmi. O spôsoboch, akým sa zabezpečuje zber nebezpečných zložiek komunálnych odpadov, vrátane olovených akumulátorov, ortuťových žiaroviek, suchých galvanických článkov, žiaroviek, výbojok, nefunkčných neónových trubíc, odpad obsahujúci ortuť, drobná chémia z domácností, ako náterové hmoty, riedidlá, rozpúšťadlá, chemické postreky rastlín, ostatné chemikálie, olejové filtre, motorový olej, vyradené lieky, je možné získať informácie na tel. číslach: 592 46 323, 592 46 325, 529 20 345, alebo na www.bratislava-city.sk, mail: zivpro@town.sk. (miv)

Nebezpečné vypalovanie

BRATISLAVA

S prichádzajúcimi jarnými dňami sa začína ruch aj v záhradách. Mnohí majitelia pozemkov, neuvedomujúc si dôsledky svojho konania, začínajú sezónu vypalovaním trávy, často v lokalitách významných z hľadiska ochrany prírody a ekologickej stability.

V plameňoch na povrchu a vplyvom vysokej teploty - niekedy až 800°C - aj pod povrchom pôdy hynú vývojové štádiá najrôznejších druhov hmyzu, obojživelníky, plazy, drobné vtáctvo, cicavce a, samozrejme, rastlinstvo vrátane drevín. Do ovzdušia navyše unikajú škodlivé látky a nezriedka sa stáva, že vypalovač stratí kontrolu nad ohňom, ktorý prerastie v požiar.

Podcenenie tohto rizika v roku 2000 spôsobilo 2529 požiarov trávnych porastov s celkovou škodou 2 044 100 korún. V minulom roku to bolo 1713 požiarov s celkovou výškou škôd 1 950 700 korún.

Argumenty mnohých ľudí, že sa ničia škodcovia ukrytí v pôde, že pôda sa tým skvalitňuje a pripravuje na nové vegetačné obdobie, že naši otcovia to robili a bolo to dobré, v súčasnosti neobstoja, pretože príroda je vplyvom iných ľudských činností zraniteľnejšia ako kedysi. Okrem hrozby požiaru a často aj ohrozenia života ľudí hrozí podľa zákona o ochrane prírody a krajiny fyzickej osobe vypalujúcej trávu pokuta až 5000 korún, a podľa zákona o ochrane pred požiarom pokuta 3000 Sk, ako aj náhrada škôd spôsobených touto činnosťou. V určitých prípadoch je vypalovanie dokonca hodnotené ako trestný čin verejného ohrozenia. (brn)

Nové oddelenia majú znížiť kriminalitu

RUŽINOV

V Ružinove otvorili pred niekoľkými dňami dve policajné oddelenia. Jedno je na Vietnamskej ulici v časti Trnávka a druhé na Sputnikovej ulici.

Najproblémovjšou lokalitou z hľadiska trestnej činnosti v Ružinove je už dlhé obdobie Trnávka. Vyskytuje sa tu množstvo krádeží a iných priestupkov. K zlepšeniu tejto situácie by mali prispieť aj nové obvodné oddelenia polície v tejto časti Ružinova.

Na vybudovanie obvodných oddelení vyčlenila mestská zo svojho rozpočtu príspevok vo výške jeden milión korún. Ako sa vyjadrili zástupcovia mestskej časti, fungovaním obvodných oddelení dostanú obyvatelia Trnávky nielen pocit vyššej bezpečnosti, ale najmä ochrannú ruku nad svojím majetkom. Podľa nich by sa mala vznikom oddelení znížiť trestná činnosť v spomínaných oblastiach, na ktorú obyvatelia Trnávky už dlhší čas poukazovali a žiadali mestskú časť o riešenie.

Ďalších dva a pol milióna korún mestská časť investovala na vybudovanie kamerového systému, ktorý má zvýšiť bezpečnosť v rizikových častiach Ružinova. Systém bude monitorovať Mestská polícia v Ružinove a k jeho sfunkčneniu by malo prísť v najbližších mesiacoch.

V súčasnosti sú v Ružinove umiestnené obvodné oddelenia Policajného zboru: Ružinov - východ na Sputnikovej ulici, Ružinov - západ na Mojmirovej ulici, Slovnaft vo Vlčom hrdele a Trnávka na Vietnamskej ulici. (brn)

V strede Karlovej Vsi pribudne námestie, kde bude mať nové sídlo aj miestny úrad

KARLOVA VES

V strede Karlovej Vsi, za nedávno posväteným Kostolom svätého Františka z Assisi, sa už v dohľadnej budúcnosti bude rozprestierať nové námestie, ktoré sa stane výrazným mestotvorným prvkom a pozdvihne toto územie na kvalitatívne vyššiu úroveň.

„Nové námestie by malo vzniknúť pred poloblúkovým polyfunkčným objektom, v ktorom by malo byť aj nové sídlo Miestneho úradu Bratislava - Karlova Ves,“ uviedol starosta Karlovej Vsi Bystrík Holly. „Úmyslom mestskej časti je v tejto lokalite, nazývanej Kútiky, vybudovať nový stred Karlovej Vsi. Malo by to byť ozajstne

námestie, kde na jednom mieste bude kostol, miestny úrad, obchody, byty, ale napríklad aj fontána. Kedysi na tomto mieste bolo záhradníctvo, mestská časť realizovala zmenu územného plánu a navrhla urbanizáciu tohto priestoru. Bolo to správne rozhodnutie, pretože vznikne námestie, aké by malo mať každé sídlisko.“

Zaujímavý polyfunkčný objekt poloblúkového tvaru vyrastie v lokalite medzi Karloveskou ulicou a Líščím údolím. Dom s nezameniteľným výzorom by sa mal začať stavať už v marci, dokončený by mal byť v septembri budúceho roku. Jeho súčasťou by mali byť aj podzemné garáže s kapacitou 190 miest, ďalšie parkovacie miesta

pribudnú na úrovni terénu. Nový dom má mať šesť nadzemných podlaží a obytné podkrovie a spolu v ňom bude 108 bytov, z toho 20 jednoizbových, 28 dvojizbových, 20 trojizbových, 36 štvorizbových a štyri päťizbové. Objekt okrem toho poskytne 5300 štvorcových metrov plochy určenej pre občiansku vybavenosť (pre karloveský miestny úrad z toho pripadne 1300 štvorcových metrov).

Ako uviedol starosta B. Holly, okrem poloblúkového polyfunkčného objektu sa na tomto území ráta aj s výstavbou 16-podlažnej administratívnej budovy. „Po kostole by to mal byť ďalší atypický objekt, pretože pôjde o vysokú a štíhlu stavbu,“ konštatoval. (lau)



Dominantou námestia bude výšková administratívna budova.

VIZUALIZÁCIA - OTYK

Na Trnavskej vyrastie nákupné centrum

NOVÉ MESTO

Na Trnavskej ulici začnú už v júli tohto roka stavať nové obchodno-administratívne centrum. Vyplní zatiaľ nevyužitý priestor medzi Športovou halou Mladost' a tréningovým futbalovým ihriskom TJ Štart, ktoré siaha takmer až po Tomášikovu ulicu. Plánovaný areál spredu ohraničuje Trnavská ulica, zozadu tenisové dvorce a hala AŠK Inter Bratislava.

Ako uviedla vedúca oddelenia územného plánu a životného prostredia Miestneho úradu Bratislava - Nové Mesto Ing. arch. Valéria Triznová, obchodné centrum má mať plochu 5500 štvorcových metrov a má ponúkať potraviny, drobný tovar, drogistický sortiment a potreby pre domácnosť. Nákupná hala má byť

jednopodlažná, administratívna časť má mať tri podlažia. Súčasťou objektu budú, samozrejme, skladové priestory, technické zázemie, administratívna časť a hygienické zariadenia. Na ploche medzi športovou halou Mladost' a obchodným centrom vznikne parkovisko s kapacitou vyše 300 parkovacích miest, pred ktorým bude zo strany Trnavskej ulice nová čerpacia stanica pohonných hmôt.

„V súvislosti s výstavbou bude potrebná úprava vlastnej komunikácie Trnavská, čo znamená, že na tomto úseku ju rozšíria, zastávka mestskej hromadnej dopravy bude presunutá o približne 50 metrov pred športovú halu Mladost' a bude tu vytvorený riadený priebeh pre chodcov,“ konštatovala V. Triznová. „Keďže

súčasťou areálu je aj čerpacia stanica pohonných hmôt a parkoviská, stavba v zmysle zákona podlieha zisťovaciemu konaniu ministerstva životného prostredia o posudzovaní vplyvu stavby na životné prostredie. V súčasnosti je toto konanie pred ukončením a vec je v územnom konaní.“

Na otázku, či je pravdivá informácia, že v nových priestoroch má byť prevádzka známeho obchodného reťazca Kaufland, nám V. Triznová nevedela odpovedať. Ako uviedla, zatiaľ nie je známe, aké firmy budú nové obchodné priestory využívať. Známym je však investor, ktorým je bratislavská spoločnosť V. O. S., s. r. o. Výstavba nového centra má byť ukončená v júli budúceho roku. (lau)

Stavbu z čias socializmu chcú dostavať

VRAKUŇA

Rozostavanú budovu kultúrneho domu v pešej zóne vo Vrakuni, ktorej skelet tu straší už dlhé roky, sa táto mestská časť rozhodla dokončiť. Uviedol to prednosta Miestneho úradu Vrakunia Ján Miškov.

Objekt, pre ktorý sa zaužívalo označenie Skelet 221, istý čas chceli zbúrať a namiesto neho postaviť nový na brehu Malého Dunaja. Na výstavbu nového kultúrneho domu však neboli peniaze, preto sa napokon mestská časť rozhodla pre obnovu rozostavaného objektu. Obnova by sa

mala uskutočniť v štyroch etapách. V prvej by sa mala budova oplástiť a na jej prizemí by sa mali vytvoriť holopriestory. Tie by sa v druhej etape mali dobudovať na účely občianskej vybavenosti, s prípadným spoluinvestorstvom záujemcov z podnikateľskej sféry. V ďalších etapách by sa mala vybudovať viacúčelová sála, knižnica, klubovňa na prvom poschodí a byty na ďalšom poschodí, tieto plány sú však závislé od finančných možností mestskej časti. Do konca tohto volebného obdobia je reálne maximálne začatie prác na prvej etape obnovy.

Ďalšou významnou investičnou akciou Vrakune je výstavba 26 nájomných bytov na Vážskej ulici, ktorá je v štádiu územného konania. Stojí za zmienku, že proti zámeru vybudovať obytný dom na Vážskej ulici sa postavili obyvatelia z okolia, ktorí rozbíhajú petičnú akciu, pretože sa obávajú zhoršenia životného prostredia a prekáža im, že ich ako účastníkov konania neoslovil stavebný úrad. Signatári petície mali obavy z toho, že pôjde o byty pre sociálne neprispôbivých občanov - v skutočnosti však má ísť o nájomné byty pre mladé rodiny. (lau)

Ako je to s kúpou družstevných bytov?

BRATISLAVA

V poslednom období znepokojila časť obyvateľov Slovenska správa, že po 1. júni 2002 sa budú byty do osobného vlastníctva odkupovať už za trhovú cenu.

V minulom roku bol totiž predložený do parlamentu vládny návrh novely zákona 182 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov z roku 1993. Podľa riaditeľa právnej sekcie Slovenského zväzu bytových družstiev Miroslava Somorovského paragraf 29c tohto zákona určil časové obmedzenie pre nájomcu podať žiadosť o prevod vlastníctva bytu len do 31. mája 2002. Po tomto termíne ho môže vlastník kúpiť už za cenu stanovenú dohodou.

„Pre členov stavebného bytového družstva to znamená, že sa dostali do nevýhodného postavenia, pretože vlastnícky pôvod družstevného bytu je odlišný od ostatných klasicky nájomných bytov,“ konštatoval Somorovský. „Člen bytového družstva totiž v rámci pripravovanej výstavby družstevného bytu musí zložiť členský podiel, ktorým financoval prevažnú časť výstavby bytu. Zároveň v rámci nájomného splácať po častiach dlhodobý investičný úver. A takto aj splatil väčšiu časť hodnoty bytu. Teda má potom aj vlastnícky nárok k tomuto bytu v rozsahu zaplatených prostriedkov.“

Slovenský zväz bytových družstiev mal preto k tejto novele zákona niekoľko pripomienok. „Hlavnou námietkou bolo, že z povinnosti prevodu vlastníckych práv družstevných bytov by mali byť vyňaté práve družstvá,“ uviedol M. Somorovský.

Ústavný súd v súčasnosti skúma nesúlad právnych predpisov tohto zákona s Ústavou SR. Stalo sa tak na základe podnetu generálneho prokurátora. Legislatívny proces je až do rozhodnutia Ústavného súdu SR prerušený. Ak bude súd konštatovať, že niektoré ustanovenia novely zákona sú protiústavné, tie, samozrejme, stratia platnosť. To isté sa bude týkať aj účinnosti takto upraveného zákona.

Podľa Somorovského sa ľudia za podmienok súčasného platného právneho stavu nemajú čoho obávať. Prevody nájomných bytov sa realizujú za pôvodné ceny stanovené v zákone 182 z roku 1993, pretože v týchto podmienkach sa dosiaľ nič nezmenilo.

Lucia Papanová

Dunajský Maratón nebude

BRATISLAVA

Okrem nepríjemnej správy o dopingovom teste Mikuláša Konopku nepotešila slovenskú atletiku ani ďalšia nepríjemná informácia.

Vzhľadom na finančné problémy sa totiž neuskutočnil tohtoročný Dunajský maratón a polmaratón. V sobotu 27. apríla si preto behaniachťiví záujemcovia môžu len zaspomínať na predchádzajúcich jedenásť ročníkov maratónu a sedem polmaratónu. Otázka budúceho ročníka je vo hviezdach... Na tento bolo potrebných približne 900-tisíc korún, v polovici marca však nemali organizátori od sponzorov ani korunu, sľúbených 100-tisíc od ministerstva školstva malo prísť až po uskutočnení podujatia. (mm)

zaujímavosti

Najlepšie poviedky sú v Auparku

Spojenie hudby s literatúrou zažívajú návštevníci Auparku v utorok 2. apríla. Hlavná vstupná galéria Auparku sa stane dejiskom vyhlásenia najlepšej poviedky roka v rámci súťaže EuroTel Poviedka 2002. Presne o 18.00 hod. sa počas koncertu speváka Petra Slivku otvoria obálky s menami autorov víťazných literárnych diel. Od ôsmej potom prebehne autogramiáda v kníhkupectve Panta Rhei. Na slávnostnom galavečere sa zúčastnia mnohí obľúbení spisovatelia, porotcovia a každý, kto sa zaujíma o to najlepšie zo slovenskej literárnej tvorby.

Dobrôtky pre deti

V nedeľu 14. apríla medzi 15. a 18. hodinou bude Aupark dejiskom finále detského Aupark ateliéru. Aupark ateliér je tvorivou dielňou pre deti, v ktorej môžu vyrábať predmety a darčeky z rôznych materiálov. Avšak nielen to - ten, kto sa pravidelne zúčastňuje, môže vyhrať zaujímavé ceny práve v záverečnom zberovaní vo finále. Nedeľné finálové súťaže pritom budú určené deťom aj rodičom. Dvojice rodičov s deťmi budú bojovať o postup do tímových súťaží, v ktorých môže víťazné družstvo vyhrať príznačné ceny. Všetky súťaže pritom budú súvisieť s aprílovou tematikou ateliéru - Dobrôtky od výmyslu sveta. Celé podujatie navyše obohatí vystúpenie tanečnej skupiny Streetgirls, módna prehliadka detí z Ľudovej školy umenia a klauniáda. Všetky deti sú srdečne vítané.

Literárne stredy

Od 10. apríla bude kníhkupectvo Panta Rhei v Auparku dejiskom pravidelných autorských čítaní slovenských literárnych autorov. Každé čítanie novej knihy začne o 18. hodine a bude vždy spojené s besedou a autogramiádou. Navyše, pravú „literárnu pohodu“ budú umocňovať aj hudobné vstupy v prestávkach čítania. Celý cyklus začne 10.4. Tomáš Janovic s knihou Dostal som rozum a 17. 4. bude Jaroslav Minárik čítať ukážky z knihy Lopatka na diamanty. Hneď o týždeň sa na koncerte obľúbenej skupiny worldmusic Ghymes uskutoční krst humoristickej knihy Kolomana Kocúra Apáka a mamáka, spojený s autogramiádou.

predstavujeme

Shark

Počítače sú dnes pre každého z nás nevyhnutnosťou. Firma SHARK Computers má s ich predajom a servisom už päťročnú skúsenosť. S otvorením novej predajne v priestoroch Auparku však začala novú éru činnosti v znamení garantovane najnižších cien.

Zóna oddychu pri Auparku

Od apríla otvorená lezecká stena, skatepark a detské ihrisko

V Bratislave, a predovšetkým v Petržalke, už dlhé roky chýbajú priestory na športové vyžitie pre deti a mládež. Tie súčasne sú skôr sporadicky roztrúsené medzi obytnými domami a zvyčajne „nahodane“ zubom času či rukami vandalov. Ak bol Sad J. Kráľa a jeho bezprostredné okolie na petržalskom brehu Dunaja doteraz výlučne cieľom rodín pri prechádzkach, jazde na in-line korčuľoch či bicyklových výletoch, v dohľadnom čase sa množstvo návštevníkov isto zvýši. V priestore za nákupným a zábavným centrom Aupark, v tesnej blízkosti areálu parku, totiž od apríla vyrastie viacero športovísk, určených najmä pre deti a mládež rôznych vekových kategórií.

návštevníkov vyžadovať tisícové investície do vybavenia. Požičovňa lezeckých potrieb bude mať k dispozícii všetko potrebné. Výhody umelej steny ocenia aj všetci tí, ktorí sa lezeniu chcú venovať profesionálne. Lezecké cesty sa totiž budú pravidelne obmieňať, takže lezec sa aj po zvládnutí najnáročnejšej cesty môže tešiť na novú výzvu. Slávnostné otvorenie steny je na programe 19. apríla o 17.00 hod. O zábavu sa postarajú skupiny Aya, Love 4 Money a Nocadeň. Popri občerstvení pre všetkých návštevníkov nebudú chýbať ani súťaže o zaujímavé ceny. Zlatým klincom programu bude krst novej steny zatiaľ ešte „utajeným“ krstným otcom. Tým však zaujímavé akcie na lezeckej stene v Auparku nekončia. V júni sa tu uskutočnia

bude môcť vybrať medzi jednorázovým vstupným vo výške 50 Sk na hodinu (od druhej hodiny potom zaplatí len 40 Sk) alebo permanentkou na viacero návštev.

Raj všetkých skateboardistov

Ďalším atraktívnym športoviskom v novej športovej zóne Auparku, ktorý otvorí svoje brány v apríli, bude skatepark. Jazda na skateboarde či in-line kolieskových korčuľoch je medzi dnešnou mládežou viac ako obľúbená. V novom skateparku nájdú všetci milovníci týchto „športov na štyroch kolieskach“ množstvo netradičných prekážok, rámp a zábradlí. Skatepark na ploche 500 m² je dielom českej spoločnosti Mystic Construction, ktorá patrí medzi najskúsenejších projektantov špeciálnych stánkov pre skateboardistov. Za posledné tri roky vzniklo jej zásluhou v susedných Čechách 25 nových skateparkov. Aj to je dôvod, prečo český skateboarding dnes dosahuje západnú úroveň. Skatepark v Auparku však bude iný ako väčšina športovísk na Slovensku - poskytne priestor doslova všetkým záujemcom od začiatočníkov po skúsených jazdcov. Jazdci na skateboardoch či in-line kolieskových korčuľoch navyše nebudú musieť riskovať pri jazdení na frekventovaných priestranstvách. Skatepark im ponúkne dostatočný priestor pre športové vyžitie mimo potenciálne nebezpečných zón blízko ciest.

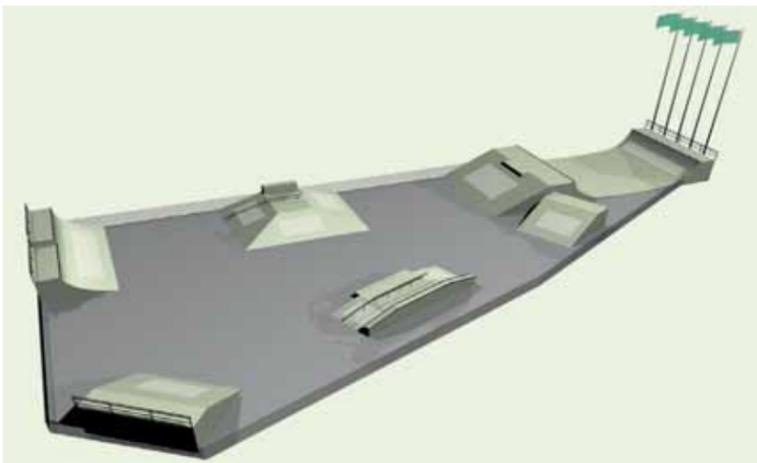


Lezenie je zábava

Dominantou novej zóny aktívneho oddychu bude umelá horolezecká stena. So svojou výškou 12 metrov je najväčšou svojho druhu na Slovensku. Celkovo obsahuje až 8 rôznych lezeckých ciest, ktoré svojím charakterom uspokojia všetkých návštevníkov - od začiatočníkov až po skúsených lezcov. Jej jedinečnosť spočíva aj v celkovom charaktere steny - tým, že stojí na otvorenom priestranstve, ponúka množstvo lezeckých variácií po celom obvode steny. Zároveň je na lezeckú stenu nerušený výhľad priamo z Auparku, čo ocenia najmä rodičia, ktoré nechali svoje deti zasvätiť do tajomstiev lezenia.

Lezenie na umelej stene môže mať rôznorodý charakter - od zábavy až po vrcholový šport. V oboch prípadoch si však vyžaduje odborníka - lektora, ktorých dokáže poradiť a usmerniť lezca. Na umelej stene v Auparku budú pre všetkých záujemcov, od úplných začiatočníkov až po pokročilých, k dispozícii skúsení horolezci. Nebudú však len radiť - v prípade potreby dokážu každému lezcovi asistovať alebo ho istiť. Lezecká stena v Auparku sa tak stane ideálnou príležitosťou pre športové vyžitie detí, mládeže aj dospelých. Navyše, lezenie v Auparku nebude od

preteky v rýchlostnom lezení a v septembri preteky obtiažnosti ako súčasť Slovenského pohára s celou slovenskou špičkou. Okrem toho sa na stene široká verejná dočka počas celého roka množstva atraktívnych súťaží. Samotná prevádzka sa pritom spustí deň po slávnostnom otvorení, v sobotu 20. apríla od deviatej ráno. Stena bude otvorená denne od 9. do 21. hodiny, resp. v letných mesiacoch až do polnoci. Návštevník si



Detské ihrisko

Oddychová zóna v Auparku však nebude patriť len športovcom. Na viac ako 150 m² sa tu budú môcť zahrať deti pod dohľadom svojich rodičov na jednom z najväčších detských ihrísk v Bratislave. Jeho hlavným lákadlom však popri veľkosti bude nesporné detské kolotoč a takisto špeciálny kútik pre najmenšie deti. A to najdôležitejšie na záver - všetky atrakcie detského ihriska majú bezpečnostný certifikát a sú projektované tak, aby nedošlo k detským úrazom.

program

KONCERTY V AUPARKU

Vo štvrtok o 18,00 a 19,00 hod.
v sobotu o 17,30 a 18,30 hod.

4. apríl
Desmond

6. apríl
Bratislava Hot Serenaders a Milan Lasica

11. apríl
Peha

13. apríl
Robo Grigorov a Midi

18. apríl
Hudba z Marsu

20. apríl
Sum Svistu

25. apríl
Ghymes a krst knihy Koloman Kocúr: Mamaka a papaka

27. apríl
Brathanky koncert populárnej poľskej skupiny

LIVE! CLUB

1. apríl / 20.00 - 04.00 hod. / *Vstup voľný!*
VELKONOČNÁ PARTY II. / DJ MAJCO & DJ LIVE!
Prvá aprílová party vo veľkonočnej nálade.

5. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
TOP TOPIC PARTY

6. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
REMEMBER LIVE!

12. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
MISS STRIP LÁSKANIE
Prvý ročník súťaže o najlepšiu striptérku Slovenska

13. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
TARANTINOS DAY & NIGHTY SHOW
Vystúpenie anglickej hudobnej skupiny PULP FICTION, JACKIE BROWN, 4 ROOMS, DESPERADO atď.

19. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
SEMTEX LIVE! I. / BASS SYSTEM + DJ

20. apríl 2002 / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
SEMTEX LIVE! II. / DJ AQUA

26. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
BEEFEATER PARTY / DJ MAJCO

27. apríl / 20.00 - 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
ŠLAHAČKOVÁ SHOW / DJ MAJCO

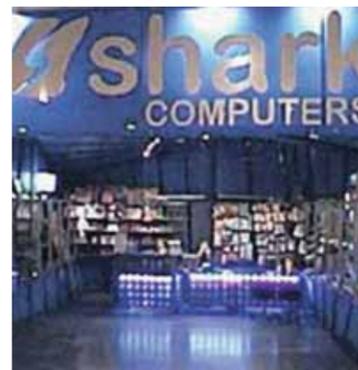
28. apríl / 20.00 do 04.00 hod.
Dámy vstup voľný, páni konzumné 100,- Sk
CONCERT FOR THE UNIVERSE
5. medzinárodná party s koncertom švédkeho hudobníka Daniela Erikssona (Voxel9).

počítače za zaručene najnižšie ceny

Dominantnou činnosťou Shark Computers je predaj kompletných počítačových zostáv, presne šitých na mieru zákazníkov. Pri výbere vhodného počítača je v predajni k dispozícii školený personál, ktorý dokáže kupujúcim - laikom odborne poradiť. V predajni je pritom aj niekoľko hotových počítačových zostáv pre zákazníkov, ktorí si potrebujú nový počítač ihneď odnieť. Ich sortiment je široký - od bežných počítačov na kancelárske účely až po špičkové „stroje“ pre náročných. Na všetky počítače z dielne Shark Computers sa vzťahuje záruka dva roky a na

väčšinu monitorov dokonca až tri roky. Shark Computers v Auparku najnovšie rozbehol akciu „Dvojitá garancia najnižšej ceny“. Táto záruka znamená, že počítačové zostavy tu majú najnižšiu cenu na Slovensku. Garancia pritom platí ako pred, tak aj po kúpe počítača, pretože Shark vracia rozdiel v cene pri predložení lacnejšej ponuky rovnakej zostavy od konkurencie. Aj bez prieskumu všetkých cien na trhu má kupujúci istotu, že počítač v konečnom dôsledku nepreplatí. Pre všetkých, ktorí nemajú dostatok peňazí v hotovosti pre nákup v Shark

Computers, je k dispozícii množstvo zaujímavých splátkových produktov už od 0% akontácie a s dobou splácania až päť rokov. Pre podnikateľov je navyše k dispozícii výhodný leasing výpočtovej techniky. V Shark computers v Auparku je okrem kompletných zostáv v ponuke aj široký sortiment počítačových doplnkov od reproduktorov, klávesníc, tlačiarň, monitorov, skenerov až po literatúru a multimédiá. Počítačoví hráči ocenia volanty, joysticky, riadičlá motoriky či vernú kópiu knižky skutočného lietadla.



Bude sa bežať z Devína

BRATISLAVA

V nedeľu 7. apríla sa uskutoční už 55. ročník národného behu Devín - Bratislava. Už tradične sa budú bežať dve trasy, dlhšia vyše 12-kilometrová z parkoviska pod hradom Devín a druhá 2,6-kilometrová spod mosta Lafranconi. Cieľ oboch bude pri Čumilovi na Rybárskej bráne.

Štart behu sa pri oboch trasách začína o 10. hodine. Dlhšia trasa je určená mužom i ženám, ktorí budú podľa veku rozdelení do šiestich kategórií. Na kratšom behu Malý Devín sa môžu zúčastniť chlapci a dievčatá vo veku od 11 do 15 rokov. Bratislavčania sa môžu na preteky prihlásiť 3. - 5. apríla od 14.00 do 18.00 na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu. Štartovný poplatok je 100, resp. 50 korún. Mímobratislavskí a zahraniční bežci sa môžu prihlásiť v deň pretekov medzi 7. a 8. hodinou na Kúpeľnej ulici pri plavárni Grössling. Slávnostné vyhodnotenie behu bude asi o pol dvanástej na Hlavnom námestí. (brn)



Na Kolibe postavia bohosloveckú fakultu

NOVÉ MESTO

Nová rímskokatolícka cyrilometodská bohoslovecká fakulta spolu s kňazským seminárom by sa v dohľadnom čase mala začať stavať na Krahulčej ulici na Kolibe pod kopcom zvaným Ahoj. Také sú predstavy Arcibiskupského úradu rímskokatolíckej cirkvi Bratislavsko-trnavskej diecézy.

Ako by mala nová fakulta a seminár vyzerať, naznačila kombinovaná (verejná a vyzvaná) anonymná urbanisticko-architektonická súťaž, ktorej výsledky vyhodnotili v uplynulých dňoch v priestoroch arcibiskupského úradu. Porota, ktorej čestným predsedom bola Jeho excelencia Mons. Ján Sokol, arcibiskup metropolita, udelila prvé miesto návrhu,

ktorý predložil Ing. arch. Jozef Šoltés. Na druhom mieste skončil návrh kolektívu autorov Projekt - Team, tretie miesto získal Ing. akad. arch. Lubomír Hrapko s kolektívom. Odmenu získal návrh Mgr. arch. Andreja Režucha a Ing. arch. Ludovíta Režucha.

„Zmyslom súťaže bola snaha dopracovať sa k optimálnemu riešeniu areálu nielen z pohľadu predstáv investora alebo jedného navrhovateľa, ale do konečného riešenia zakomponovať aj prvky z iných návrhov,“ uviedol jeden z členov poroty Rastislav Janák. „Porota šlo o to, aby toto riešenie bolo optimálne aj z krajinárskeho hľadiska. Nejde o jeden objekt, ale o súbor objektov, teda urbanistický celok. O poradí rozhodlo viacero faktov - situo-

vane do krajiny, funkčno-priestorové riešenie, dodržanie podmienok súťaže, ale aj ekonomické hľadisko.“

A kedy by sa malo začať stavať? Arcibiskupský úrad by bol najradšej, keby to bolo už v auguste tohto roka, hlavný architekt mestskej časti Bratislava - Nové Mesto Jaroslav Kocka však predpokladá oveľa neskorší termín. „Ak by sa aj hneď vybral víťazný návrh, minimálne trištvrte roka až rok by trvalo, kým by sa pripravila projektová dokumentácia,“ konštatoval. „Potom by malo nasledovať územné konanie a napokon stavebné konanie. Veľmi optimistický by teda bol predpoklad, že základný kameň by mohol byť poklepaný o rok.“ (lau)

VIZUALIZÁCIA - J. Šoltés



OZNAM

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje občanom, že v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov uskutočňuje v termíne

od 28. 3. 2002 do 28. 4. 2002

verejné prerokovanie

Urbanistickej štúdie - Bratislavské nábrežie, v Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto.

Urbanistická štúdia je vystavená k nahliadnutiu vo vestibule Magistrátu hl. m. SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1, Bratislava, na internetovej stránke www.bratislava.sk, na úradnej tabuli na Miestneho úradu MČ Bratislava - Staré Mesto, Vajanského nábr. 3, Bratislava, a v areáli Parku kultúry a oddychu, Nábrežie arm. gen. L. Svobodu, Bratislava.

Verejné prerokovanie s občanmi, na ktorom bude zabezpečený odborný výklad spracovateľa, sa uskutoční dňa

15. 4. 2002 o 16⁰⁰ hod.

v priestoroch areálu Parku kultúry a oddychu, Nábrežie arm. gen. L. Svobodu, Bratislava.

Úplné znenie Urbanistickej štúdie - Bratislavské nábrežie, v Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, je k nahliadnutiu na oddelení územného rozvoja mesta Magistrátu hl. m. SR Bratislava, Laurinská č.7, II. poschodie č.d. 211.

Stanoviská a pripomienky je možné uplatniť v termíne do 28. 4. 2002 na adrese: Magistrát hl. mesta SR Bratislava, oddelenie územného rozvoja mesta, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava a na e-mailovej adrese orm@bratislava.sk.

VÝNIMOČNÁ PONUKA VÚB, a.s., V OBLASTI ÚVEROV PRE OBČANOV



VÚB, a. s., člen jednej z najväčších európskych finančných skupín IntesaBci, Vám ponúka riešenie, ako uskutočniť Vaše sny a plány prostredníctvom úverov hypotekárneho bankovníctva, spotrebných úverov alebo kreditných kariet.

Chcete kupovať, stavať, rekonštruovať alebo modernizovať byt či dom, potrebujete finančné zdroje na údržbu Vašej nehnuteľnosti?

HYPOTEKÁRNY ÚVER

je úver s lehotou splatnosti od 4 do 30 rokov; vyžaduje založenie tuzemskou nehnuteľnosťou (aj rozostavanou). Hypotekárny úver možno poskytnúť až do hodnoty 70 % založenej nehnuteľnosti. V súčasnosti ide o najlacnejší a najrýchlejší zdroj na získanie prostriedkov na nadobudnutie, výstavbu alebo údržbu nehnuteľnosti, ako aj na splatenie skôr poskytnutého úveru na uvedené účely. Občania, ktorí použijú prostriedky z hypotekárneho úveru na účely bývania, majú možnosť získať **4,5% štátny príspevok k úrokovej sadzbe.**

Prečo by ste mali požiadať o hypotekárny úver práve teraz?

1. Novinkou od 11. marca je hypotekárny úver so zvýhodnenou úrokovou sadzbou, už od **4 % ročne** (pri poskytnutí štátneho príspevku).
2. Hypotekárne úvery poskytnuté v marci a apríli budú lacnejšie - poplatky sú dočasne **znížené až o 20 %**.
3. Klient, ktorý si poistí splácanie úveru, resp. uzavrie životné poistenie, získava **ďalšie zníženie úrokovej sadzby**.
4. Od marca 2002 Všeobecná úverová banka, a. s., rozšírila ponuku hypotekárnych úverov o **hypotekárne úvery pre mladých ľudí do 35 rokov** so zníženou úrokovou sadzbou a možnosťou odkladu splátky istiny až o dva roky.

Máte záujem získať finančné prostriedky, ktoré Vám zabezpečia voľnosť pri nákupe tovarov a služieb podľa Vášho výberu?

SPOTREBNÝ ÚVER

je úver pre občanov, z ktorého finančné prostriedky môže klient použiť na akýkoľvek účel. Minimálna výška spotrebného úveru je 20-tisíc korún. Maximálna výška môže byť až 500-tisíc korún, s lehotou splatnosti od 2 do 5 rokov.

Úroková sadzba spotrebného úveru sa od 15. marca 2002 pohybuje v pásme od 11,8 do 13,6 % - v závislosti od dĺžky splatnosti úveru, zabezpečenia úveru a dĺžky vedenia účtu vo VÚB, a. s.

Poistenie spotrebného úveru klienta chráni proti nepredvídanej udalosti, ktorá môže ohroziť splácanie jeho úveru. Poistiť sa možno pre prípad smrti, práceneschopnosti, invalidity a straty zamestnania. **Úroková sadzba poisteného úveru je znížená o 1 %.**

V rámci spotrebných úverov ponúka VÚB aj zvýhodnené špecifické druhy úverov - mladomanželský a študentský úver.

Mladomanželský úver

- čerpanie úveru od 20- do 300-tisíc korún
- splatnosť až do 10 rokov
- zvýhodnené úročenie o 1 %.

Študentský úver (pre študentov od 18 rokov)

- čerpanie úveru od 15- do 100-tisíc korún
- splatnosť až do 8 rokov
- zvýhodnené úročenie o 1 %
- vyžaduje sa solidárny dlžník (zárobkovo činná osoba)

Finančnú rezervu vo vašom vrecku, kedykoľvek a kdekoľvek v SR, aj keď v peňaženke alebo na bankovom účte nemáte momentálne žiadne peniaze, Vám zabezpečí naša novinka

KREDITNÁ KARTA MASTERCARD ELECTRONIC

Jej používaním získate možnosť využiť úver k platobnej karte až do výšky vášho úverového limitu.

Okrem maximálnej pohodlnosti a flexibility Vašich nákupov Vám poskytujeme i **bezúročné obdobie až do 40 dní**. Úrok, ktorý platíte po uplynutí bezúročného obdobia, je jedným z najnižších na trhu - 1,5 % mesačne. S kreditnou kartou môžete nakupovať vo všetkých obchodoch označených logom MasterCard Electronic, alebo vyberať hotovosť z bankomatov. Úver na karte splácať raz mesačne. Splácanie si môžete vždy prispôbiť svojej momentálnej finančnej situácii - sami si môžete každý mesiac zvoliť výšku splátky od 5 % do 100 %. Každá uhradená splátka obnovuje výšku vášho úverového limitu, kartu preto môžete používať dlhodobo a opakovane.

V marci a apríli môžete popri výhodnom hypotekárnom alebo spotrebnom úvere nad 100 000 Sk získať kreditnú kartu za mimoriadne zvýhodnených podmienok - bez potreby vinkulácie.

Kde sa môžete dozvedieť viac?

Produkt	Kontakt na predajcov produktu na pobočke		
	Bratislava - mesto Nám. SNP 19	Bratislava - centrum Gorkého 7	Bratislava - Ružinov Jašíkova 8
hypotekárne úvery	5955 7565	5955 8048	4856 8665
	5955 7327	5955 7938	4856 8613
spotrebné úvery	5955 7649, 7311	5955 8027	4856 8656,8675
	5955 7360	5955 7933	4856 8692,8698
kreditné karty	5955 7445	5955 7909	4856 8762,8763

Hovorte o pôrodoch

BRATISLAVA

Občianske združenie MATERNITA, pracujúce v oblasti humanizácie pôrodnictva na Slovensku, vyzýva ženy, aby porozprávali o svojich zážitkoch a skúsenostiach pri pôrode.

Cieľom združenia je zmeniť podmienky a prístup personálu k mamičkám a ich partnerom v pôrodniciach. Pri tom im majú pomôcť výpovede o pôrode, čo im ho uľahčilo a naopak, na čo neradi spomínajú. Pre pôrodnícov je niekedy ťažké preniesť sa zo svojho medicínskeho sveta do sveta ženy, z veľkej časti nemajú predstavu o tom, ako ženy celý pôrod vnímajú. Ak chcete, aby ste svoj ďalší pôrod absolvovali v príjemnej atmosfére, musíte začať rozprávať o tom, čo by ste chceli zmeniť. Pokiaľ sa rozhodnete hovoriť o svojich skúsenostiach e-mailujte alebo zatelefonujte. Kontakt: e-mail: maternita@changenet.sk, tel.: 0904 639 278, www.maternita.sk. Maternita chce takto zhromaždiť čo najviac výpovedí a postúpiť ich konkrétnym pôrodnikom. (mat)

Za dovoz novej smetnej nádoby sa neplatí

BRATISLAVA

Bratislavské mestské zastupiteľstvo zamietlo námietku krajského prokurátora na neoprávnené zhromažďovanie osobných údajov od občanov pri ohlasovacej povinnosti v súvislosti s VZN o odpadoch.

Mestskí poslanci však na základe protestu prokurátora zrušili poplatok za dovoz novej alebo odvoz nepotrebné smetnej nádoby a poplatky za stratu nádob, ktoré boli podľa neho v rozpore so zákonom o miestnom poplatku.

Výhrady proti zavedenému systému zberu podľa množstva si zástupcovia mesta obhájili tým, že zákon o odpadoch nedefinuje takýto zber, a tak si systém zberu môže určiť každá obec sama. Keďže niektorí správcovia nehnuteľností rozpočítavali náklady za odpady nie podľa počtu osôb, ale podľa plochy bytu, doplnili poslanci do VZN ustanovenie, že správca rozpisuje výšku poplatku podľa počtu osôb.

Poslanci schválili aj dodatok k Štatútu hlavného mesta o rozdelení pôsobností

medzi mesto a mestské časti v oblasti nakladania s komunálnym odpadom. Podľa neho budú jednotlivé mestské časti zabezpečovať zber a prepravu objemných odpadov, odpady s obsahom škodlivín a drobné stavebné odpady a zneškodňovanie odpadu zo zelene a odpadu vznikajúceho pri údržbe trhovísk. Mestská časť bude tiež zodpovedná za udržiavanie čistoty na svojom území. Finančné prostriedky na túto činnosť dostanú mestské časti z vybraného miestneho poplatku za odpady. (brn)

Za vycvičeného psa sa platí nižší poplatok

STARÉ MESTO

V roku 1997 podporilo Staré Mesto finančnou sumou 150-tisíc korún projekt Výcvik mestského psa.

Jeho dlhodobým cieľom je realizovať výcvik mestského psa, na konci ktorého majiteľ psa dostane osvedčenie o absolvovaní výcviku. Držiteľ tohto osvedčenia môže po jeho predložení požiadať o zníženie výšky poplatku za psa v mestskej časti Staré Mesto.

V apríli sa začínajú ďalšie výcvikové kurzy pod dohľadom odborne školených výcvikových pracovníkov na cvičisku v areáli Iuventy na Búdkovej ceste.

Výcvik mestského psa sa realizuje pod odbornou garanciou Kynologického klubu Ekoiuventa. V najbližšom čase sa bude snažiť o propagáciu projektu podopornej liečby pre ľudí s kombinovaným postihnutím za pomoci špeciálne vycvičených psov, tzv. canisterapie. V súčas-

nosti klub spolupracuje pri realizovaní programu canisterapie s Domovom sociálnych služieb pre deti a dospelých na Javorinskej ulici. Veľmi dobré výsledky pri uplatňovaní tejto formy podopornej liečby sú pri liečení autizmu a iných druhov kombinovaného postihnutia.

Záujemcovia o činnosť Kynologického klubu Ekoiuventa sa dozvedia viac od Drahomíry Fridrichovej na tel. čísle 622 46 282. (ziv)

V Lamači bude nová fontána

LAMAČ

Na Malokarpatskom námestí v Lamači postavia novú fontánu. Jej vybudovanie je súčasťou rekonštrukcie celého námestia, na ktorom by mali pribudnúť aj lavičky a sedenie pred pódium.

Súčasťou Malokarpatského námestia je aj trhovisko, ktoré tiež čaká významná zmena. Jeho nová podoba vzišla z vlnajšej architektonickej súťaže. Koncom minulého roku bol na základe víťazného návrhu spracovaný projekt. Jeho realizácia si však vyžiada nemalé finančné náklady, na ktoré mestská časť peniaze v rozpočte nemá, a preto bude musieť nájsť štedrých sponzorov. Od toho, či a najmä kedy sa jej to podarí, bude závisieť aj rozbehnutie stavebných prác na obnove trhoviska.

Mestskú časť Lamač čaká tento rok aj začatie výstavby kanalizácie na Ráčovej ulici a celková rekonštrukcia komunikácií, vrátane položenia kanalizácie na Vrančovičovej a Rajtákovskej ulici. Plánovaná je aj rekonštrukcia kotelne na Bakošovej ulici. (brn)

POHOTOVOŠŤ
109 x 50 mm

mechanické zabezpečenie vozidiel

MUL-T-LOCK®

Prevádzka: Lidická 24
821 04 Bratislava
Tel. + fax: 02/4342 5990
Mob. tel.: 0903 450 065

Po predložení kupónu -15%

ALUWIN spol. s r.o.
dodávame systém **KNIPING**
PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE
PRESKLENÉ STENY

NOVINKA:
5-komorový rám
5-komorové kridlo

do 30.6.2002
za pôvodné ceny

-výroba, montáž, demontáž a odvoz starých okien
-murárske práce, výmena loggiových stien

Nobelovo nám. 9 851 01 BRATISLAVA
tel. + fax: 02/6241 2331
e-mail: aluwin@aluwin.sk www.aluwin.sk

POHODA 2002
KOMPLEXNÝ EKONOMICKÝ SYSTÉM

Hľadáme nových obchodných partnerov!
Staňte sa i Vy predajcom obľúbeného ekonomického systému.

PRE JEDNODUCHÉ A PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO, SKLADY A MZDY
ktorý si zakúpilo už viac ako 10.000 firiem v Českej republike a na Slovensku

POHODA je univerzálny účtovný software pre malé až stredné firmy z radu fyzických i právnických osôb. Systém je vhodný najmä pre živnostníkov, podnikateľov a spoločnosti, ktoré sa zaoberajú obchodom a poskytovaním služieb.

Účtujte zadarmo!
Vyskúšajte si tento moderný multifunkčný software prostredníctvom bezplatnej verzie POHODA 2002 START a rozhodnite sa, či je tento software vhodný pre Vašu firmu. Alebo využite možnosť individuálneho a nezáväzného predvedenia v sídle STORMWARE s.r.o. v Bratislave.

JEDNODUCHÉ ÚČTOVNÍCTVO
K dispozícii je jednoduché účtovníctvo a súvisiace evidencie pre neobmedzený počet firiem (Lite) a varianta vrátane skladov a miezd (Standard).

PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO
K dispozícii je podvojný účtovníctvo pre neobmedzený počet firiem (Profi) a komplet určený účtovným firmám a ďalším subjektom, ktoré chcú spracovávať jednoduché aj podvojný účtovníctvo v jedinom komfortnom programe (Komplet).

DOPLNKOVÉ PRODUKTY
Ponuku dopĺňa rozšírenie o sklady A alebo program pre užívateľské úpravy tlačových zostáv.

STORMWARE SOFTWARE DEVELOPMENT
STORMWARE s.r.o., Pri Suchom mlyne 59, 811 04 Bratislava, tel. (02) 54793647, fax (02) 54792079, pohoda@stormware.sk, www.stormware.sk

REDI TOUR
109 x 100 mm

DELTA

REKVALIFIKAČNÉ KURZY S OSVEDČENÍM AKREDITOVANÝM MŠV SR

1. Účtovníctvo, dane, počítače
2. Medzinárodné účtovné štandardy - IAS
3. Víkendová škola účtovníctva

Lektori z Ekonomickej univerzity, audítori.
V cene kurzov študijná literatúra.

DELTA, Školiace stredisko
Račianska 23, 831 02 Bratislava
tel./fax: 02/4425 1080, mobil: 0907 132 062

!POZOR! V apríli ZLAVA 1610,- Sk

POŠTOVÁ BANKA

CHRÁNENÝ SPOTREBNÝ ÚVER

- bezúčelový do 150 000,-Sk
- účelový do 500 000,-Sk

Bližšie informácie Vám v Bratislave poskytneme na našich pobočkách a expozitúrach:

Nám. SNP č. 35
ul. Ľudovíta Fullu 3
Karloveská 34
Vlastenecké nám. 1
Mánesovo nám. 3
Čachtická 25
Gorkého 3

Telefonický kontakt:

02/5976 4251
02/5976 4261
02/5976 4254

www.pabk.sk
INFOLINKA 02/6541 1600

HYGIENACENTRUM
109 x 80 mm

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

1-izb., OV, Trnavská, 4p., 47m ² , šatník, tehla	1,15 mil. Sk
1-izb., OV, Palárikova, zv. príz., pôv. stav, 44m ² , vl. kúr., SPP	0,8 mil. Sk
1-izb., OV, Pezínok - Muškát, 38m ² + balkón, zv. príz.	0,6 mil. Sk
1-izb., OV, Miletičova, 42m ² , pôv. stav, vl. kúrenie	0,68 mil. Sk
2-izb., OV, Dobrovského, príz., 70m ² , zrek., vl. kúrenie	2 mil. Sk
2-izb., DB, Šípokova, 55m ² , tehla, lux., 3p.	1,74 mil. Sk
2-izb., OV, Šancova, 25p., 50m ² , zrek., v. kúrenie, balkón	1,3 mil. Sk
2,5-izb., OV, Sasinkova, zv. príz., 82m ² , pôv., vl. kúr., STSP	2 mil. Sk
3-izb., OV, Sadmeľská, 3p., 67m ² , loggia, zrek.	1,5 mil. Sk
3-izb., OV, Gorkého, 100m ² + 38m ² terasa, zrek., krb, výťah	4,7 mil. Sk
3-izb., OV, Lazaretská, 1/1p., 90m ² , vl. kúrenie	2,5 mil. Sk
4-izb., OV, Račianska, 11p., 80m ² , 3x loggia, č. zrek.	1,78 mil. Sk
RD - Rovinka, novostavba, pozemok 7,8 á	8,5 mil. Sk
Murovaná chata - Malý Draždiak	1,6 mil. Sk

Prenájom:

1-izb., Trnavská, 41m ² , č. zrek.	10 000,-Sk/m.
1-izb., Duvažská, pôv., nez.	7 400,-Sk/m.
2-izb., Dulovo nám., zar., štand., 3p.	12 000,-Sk/m.
2-izb., Haburská, zar., lux., 52m ²	15 000,-Sk/m.
2-izb., Bebravská, zar., lux., 71m ² , 5p.	15 000,-Sk/m.
2-izb., Gorkého, lux. zar.	800,-EUR/m.
2,5-izb., Francísiho, 60m ² , zrek., nez.	17 000,-Sk/m.
3-izb., Marínogova, zar., garáž	550,-EUR/m.
3-izb., Hviezdoslavovo nám., lux. zar., zimná záhrada	2 400,-EUR/m.
RD - Kramára, 3 izby, zar., 2x gar. stálie	1 500,-EUR/m.
RD - Dúbravka, nez., 3 izby, garáž, krb	30 000,-Sk/m.

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52
e-mail: tandc@1nas.sk internet: www.1nas.sk

Na Ganymedovej fontáne nie je Prométeus

BRATISLAVA

Pri tvorbe Ganymedovej fontány pred národným divadlom Viktor Tilgner zvolil z mytológie motív spojený s vodou, s nápojom. Čerpal z gréckej mytológie, zvolil si motív Ganyméda.

Ganymédes bol vraj veľmi krásny, zapáčil sa najvyššiemu gréckemu bohu Diovi (Zeus). Zeus sa rozhodol, že Ganyméda preniesie do sídla bohov, na legendárny Olymp. Premenil sa na orla a chlapca uniesol. Pozemský tvor sa tak dostal do spoločnosti nadpozemských bytostí. Aby na Olympe len tak nezaháľal, prideliť mu službu: roznášať hodujúcim bohom nápoje. V Tilgnerovom poňatí sedí chlapec Ganymédes celkom dobrovoľne na chrbte letiace orla. V ruke nesie plytkú misku, z ktorej strieka vertikálny prúd vody (pôvodne však len pretekala cez okraje nádoby!).

Nedávno sa v Bratislave objavil názor, že motív mladého chlapca na chrbte orla treba stotožniť s Prométeom. Je však vylúčené, že by sa bol Tilgner a jeho súčasníci mýlili. Prométeus nebýva totiž nikdy znázorňovaný ako malý chlapec, ale ako dospelý muž. Nikdy nenesie nádobu s vodou, ale pochodeň, fakľu alebo misku s ohňom (žeravými uhlíkmi). Prináša oheň ľuďom, nie bohom. To všetko bolo klasicky vzdelaným ľuďom v druhej polovici 19. storočia v strednej Európe známejšie než ich potomkom na prelome 20. a 21. storočia. Použiť na fontánu motív ohňa alebo s ním spojenej mytologickej postavy by bolo v 19. storočí nielen nevhodné, ale najmä nemysliteľné. Taká fontána by iste nenašla odberateľa!

K ústrednému motívu Ganyméda pridal Tilgner ďalšie motívy súvisiace s vodou. Do centrálnej misy chľbia vodu síce aj štyri levie maskaróny, ale najmä šesť bronzových zvierat, ktoré žijú prevažne vo vode či v blízkosti vody: raky, žaby, korytnačky. Všetky sa v minulosti vyskytovali aj na území terajšej Bratislavy. Do dolnej nádrže, kam padá aj voda z obvodu veľkej misy, strieka voda z papúľ štyroch rýb, ktoré nesú detské postavičky. Sú to ryby, ktoré boli ešte v 19. storočí hojne zastúpené aj v Dunaji: kapor, zubáč, sumec, štika. Detské postavičky nápadne pripomínajú sochárske diela Georga Raphaela Donnera, ktorý pôsobil a tvoril v prvej polovici 18. storočia aj v Prešporku a vo Viedni. Kamenárske súčasti fontány vyhotovili vo Viedni. Bronzové figurálne časti odliali podľa Tilgnerových modelov v Budapešti v umeleckej zlievárni firmy A.M. Beschner. Fontána fungovala v pôvodnom stave a bez prestávky viac ako sto rokov.

Štefan Holčík

Ganymedova fontána mala okrasnú funkciu

Krátko pred začatím predstavenia vypukol 8. decembra 1881 vo viedenskom divadle Ringtheater požiar. Rozšíril sa tak bleskovo, že väčšina prítomných nemala ani čas ani možnosť uniknúť. Pri požiari vtedy zahynulo 380 ľudí.

Prešporské divadlo slúžilo vtedy obyvatelstvu už vyše sto rokov. Zodpovední si uvedomovali, že v prípade požiaru by sa tu mohla zopakovať viedenská tragédia. Staré divadlo zbúrali na jeseň roku 1884 a nová budova podľa projektu viedenských architektov F. Fellnera a H. Hellmera bola už v roku 1886 hotová. Budova bola postavená z pevného ohňovzdorného materiálu a napojená na vodovod z práve postavenej vodárne. Už v roku 1885 s úspechom vyskúšali v budove divadla hasiace hydranty.

Pamätníci histórie

Pred nové mestské divadlo postavili fontánu od prešporského rodáka Viktora Tilgnera. Sochár sa pri jej tvorbe podriadiť monumentálnej architektúre divadelnej budovy. Nechcel ju svojím dielom potlačiť, ale doplniť. Bola to prvá verejná fontána v Prešporku, ktorá nebola určená na to, aby z nej obyvatelia blízkych domov čerпали úžitkovú a pitnú

vodu, a prvá v meste napájaná filtrovanou dunajskou vodou. Nebola utilitárnym technickým zariadením, zdrojom úžitkovej vody, ale mala funkciu výlučne okrasnú, dekoratívnu. Viktora Tilgnera pri tvorbe bratislavskej fontány inšpirovali určite predovšetkým fontány v Ríme a v Tivoli.

Ústredným motívom umeleckého stvárnenia bratislavskej fontány je grécka mytologická postava chlapca menom Ganymédes. Podľa antickej legendy to bol syn frýžskeho kráľa Troa, ktorého meno dodnes žije v pomenovaní mesta Trója.

Štefan Holčík

FOTO - Vladimír Mišauer



Vydrlica nebývala len štvrťou chudobných

Pred pár dňami sa v tlači objavilo tvrdenie, že bratislavské Podhradie, v minulosti známe ako Vydrlica, bolo štvrťou chudobných, že tam stáli len bezcenné objekty a žilo tam obyvateľstvo najnižšej kategórie. Nebolo to vždy tak. Stačí si pozrieť staré obrázky, prečítať si zoznamy obyvateľov týchto ulíc. Samozrejme z obdobia pred rokom 1945.

Na predmestí pred Výdrickou bránou stáli už v 17. storočí aj šľachtické paláce a domy bohatých mešťanov. Zbúrali ich bez milosti v 60. rokoch 20. storočia. Stačí spomenúť Brauneckerov palác s terasovitou záhradou pod hradom alebo palác kniežaťa Rohana, v ktorom neskôr sídlilo konzervatórium. A množstvo vynikajúcich mešťianskych domov (Habermann, Sprinzel, Schleifer).

Na zábere, ktorý vznikol pred 1928, vid-

Spomienkový album

no nározie Kunigsfelderovej, neskôr Káľalovej, ulice, ktorá bola kolmá na Vydricu a vyúsťovala na Dunajské nábrežie. Podstrešie nárožného domu z 18. storočia slúžilo na sušenie lán a rybárskych sietí. Na vedľajší dom s arkierom sa ešte niektorí Bratislavčania budú pamätať. V polozahlbenej rozľahlej klenutej miestnosti vľavo od vchodu domu mal ešte v 50. rokoch výrobnú zmrzlinu pán menom Čazim Razim. Mnohým sa ešte dnes pri počutí jeho mena objaví na jazyku chuť zmrzliny. Do miestnosti sa vchádzalo dolu schodmi priamo z ulice. Na strane pod oknami stálo niekoľko veľkých drevených nádrží, kadí. V tých bol na kúsky polámaný ľad z neďalekej výroby na Zuckermanli. V strede kaž-

dej nádrže, obalená ľadom, stála menšia drevená nádrž, v ktorej mohutné drevené lopatky na zvislom hriadelí „miesili“ zmrzlinu. Pod barokovou klenbou bol upevnený vodorovný hriadeľ s kolesami, z ktorých sa širokými remeňmi na veľké a malé kolá-remenice (transmisiiu) prenášal pohyb z trojfázového elektrického motora v kúte. Nepevné uloženie motora a hlavného hriadeľa, ložiská bez tmenia, hrkot ľadu v kadiach, to všetko vyvolávalo neuveriteľný hluk. Taký, že bolo ťažko počuť, akú zmrzlinu si zákazník želal. Predávalo sa totiž priamo z veľikánskych kadí. Nevie, ako dlho to Čazim Razim v takom neuveriteľnom prostredí vydržal. Už pol storočia odpočíva na mohamedánskom poličku na cintoríne pri Slávičom údolí.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer



Kašeľ liečili v mestskej plynárni

Bratislava kedysi...

Deti bývali vtedy často choré. Najnebezpečnejšou chorobou bol šarlach, najdlhšie trval somársky kašeľ. Aj ja som dlho kašľal a žiadne lieky nepomáhali.

Vtedy tunajší detský lekár dr. Erwin Tramer usúdil, že musím inhalovať plyn v mestskej plynárni, ktorá bola vtedy na dolnom kúte Kniežacieho námestia, dnešného Námestia Slobody. Asi tam, kde dnes stojí budova chemickej fakulty.

Chodil som tam veľmi nerád. Mama ma tam musela dva až tri razy týždenne za ruku násilne pritiahnuť. Dvadsať minút som musel vdychovať odporné zadušajúce plyny, ktoré smrdeli ako variaca sa smola. Pomohlo to, ale na odporný smrad v plynárni do smrti nezabudnem.

Ešte odpornejší ako „zápach“ v plynárni, bol koncentrovaný smrad, ktorý sa širil z pisoáru pred jedným bratislavským kostolom. Bola to malá čierna okrúhla búdka, kde sa zápach moču a dechtu spájal do doslova diabolskej kombinácie. Vyrážalo to človeku dych. Prítom bol na zariadení nápis, ktorý tvrdil, že miestiečko je „bez zápachu“: PATENT OIL-URINOIR / OHNE WASSERSPÜLUNG GERUCHLOS (Patentovaný olejový urinoár / bez vodného splachovania a bez zápachu). Nemeckým gymnazistom to znelo ako verš nejakej básne a radi tento „neslušný“ text pokrikovali.

Najťažším úderom, aký ma v detstve postihol, bola smrť môjho milovaného starého otca. Mal som vtedy deväť rokov. Jeho rakvu viezli na cintorín v parádnom pohrebnom koči. Na streche koča bola pripevnená horná časť rytierskeho brnenia s helmou ozdobenou pestrými perami. Vojenská kapela hrala vojenský pochod. Poslednú časť prišli vziať bývalému generálovi cisárskej a kráľovskej armády aj príslušníci Československej armády a predstavitelia spolku vojenských vyslúžilcov. Keď spúšťali truhlu do hrobu, zaznela salva a rozvírila nad Ondrejským cintorínom teplý jarný vzduch. To všetko sa mi natoľko vrylo do pamäti, že cítim, akoby sa to bolo odohralo len prednedávnom. No zvlášť vtedy, keď zacitím istú vôňu kože. Naši lepšie situovaní príbuzní sa totiž na cintorín viezli taxíkom. Moji rodičia sa obávali, že by ich ohovárali, že prišli na pohreb pešo, a preto si aj oni najali auto. Vtedy som prvý raz v živote sedel v aute. Bola to čierna Tatra, rok výroby 1928. Kozený poťah sedadiel vydával veľmi neobvyklý, veľmi silný, ale napriek tomu príjemný, zápach. Ten zápach ostal pre mňa spojený so spomienkou na pohreb milovaného starého otca.

Vojenská pekáreň je zbúraná, ani lekáreň „U zlatej koruny“, ani stará mestská plynáreň už dávno nestoja. Pekárstvo Kraft, obchod s južným ovocím Coss, Umlauf, Holderer, Hübner, na tie mená sa už dávno zabudlo. Možno si ešte niekto spomenie na Lido alebo na kvetinový trh. Bratislava znovu používa v súvislosti s reštauráciou meno Leberfinger. Mnohé z toho, na čo si z detstva spomíname, už nejestvuje. Ostali len naše spomienky.

Dr. Otto Steckelhuber
(autor, nar. 1925 žije v USA).
Z nemeckého originálu preložil a
upravil Štefan Holčík

Distribútor slaného
trvanlivého pečiva značky



hľadá vhodného kandidáta na pozíciu

obchodný zástupca - predajca

Požadujeme vlastnosti: zodpovednosť, obchodného ducha, samostatnosť, vysoké nasadenie, obchodnú prax, VP sk. B

Ponúkame: dobre ohodnotenú prácu v stabilnej firme, možnosť sebarealizácie

Žiadosť s profesijným životopisom zasielajte do 20. 4. 2002 na adresu:

Boom Snacks Slovakia, s. r. o.
Partizánska 82, 058 01 Poprad

DOMESTICA SR

HLADÁ

PRE SVOJICH KLIENTOV

- ženy na upratovanie domácností a firiem
 - ženy na opatrovanie detí z Bratislavy a blízkeho okolia
- t.č. 6241 1148
www.domestica.sk

OZNAM

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje občanom, že v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov uskutočňuje v termíne

od 28. 3. 2002 do 28. 4. 2002

verejné prerokovanie

Urbanistickej štúdie pravobrežného centra Bratislava v MČ Petržalka, v lokalite medzi Starým mostom a Pečeným lesom.

Urbanistická štúdia je vystavená k nahliadnutiu na výstavnej tabuli vo vestibule Magistrátu hl. m. SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1, Bratislava, na úradnej tabuli na MÚ MČ Bratislava - Petržalka, Kuflíkova č.17, Bratislava, v mieste zóny v obchodno-zábavnom centre AUPARK v Petržalke a na internetovej stránke (www.bratislava.sk).

Verejné prerokovanie s občanmi, na ktorom bude zabezpečený odborný výklad spracovateľa, sa uskutoční dňa

23. 4. 2002 o 16⁰⁰ h

v miestnosti č. 5 Primaciálneho paláca. Úplné znenie textovej a grafickej časti Urbanistickej štúdie pravobrežného centra Bratislava v MČ Petržalka, v lokalite medzi Starým mostom a Pečeným lesom je k nahliadnutiu na Magistráte hl. m. SR Bratislava, oddelenie územného rozvoja mesta, Laurinská č.7, II. poschodie č.d. 211.

Stanoviská a pripomienky je možné uplatniť v termíne do 28. 4. 2002 na adrese: Magistrát hl. mesta SR Bratislava, oddelenie územného rozvoja mesta, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava a na e-mailovej adrese orm@bratislava.sk.

Arkadia
CAFÉ RESTAURANT



Zámocké schody, 811 01 Bratislava
tel.: 02 546 48 901, fax: 02 529 66 127
otvorené denne od 12h do 23h

A-vzorka dokázala doping, M. Konopka však veril, že B-vzorka očistí jeho meno

Keď sme sa nedávno rozprávali s najúspešnejším bratislavským športovcom minulého roku guliárom Mikulášom Konopkom, netušili sme, že prejde len pár týždňov a jeho meno bude dvakrát za sebou na titulných stránkach. Prvý raz sa tam objavil počas halových majstrovstiev Európy vo Viedni, kde získal bronz, druhý raz minulý týždeň, keď sa potvrdila informácia, že analýza A-vzorky potvrdila stopy po zakázanom anabolickom steroide stanazolole.

Slovenská atletika teda utrpela nepríjemný úder pod pás, ktorý v čase, keď doslova bojuje o svoje prežitie, môže mať nepríjemné následky. Po posledných, najmä minuloročných neúspechoch, potrebovala medailu ako soľ. Medaila síce prišla, analýza A-vzorky

však nasypala soľ aj do pomaly sa hojacej rany a tá môže teraz dlho, predlho štípať... Na spresnenie treba dodať, že v čase našej uzávierky ešte nebola známa B-vzorka, na druhej strane nie je veľa prípadov, ktoré by dokázali, že A-vzorka hovorila niečo iné ako tá neskoršia! „Ani neviem, ako taký prípravok vyzerá. Pozitívny výsledok kontroly ma zaskočil, nie som si vedomý, že by som niečo zakázané užil. Napokon, ani by mi to nebolo nič platné, veď z počutia viem, že takéto prípravky užívajú atleti v príprave. A ja som v príprave absolvoval už niekoľko kontrol, vždy s negatívnym výsledkom. Pri analýze B-vzorky chcem byť osobne prítomný. Verím, že by to ešte mohlo mať dobrý koniec.“ prezradil pre agentúru Sita samotný pretekár a jeho tréner Karel Šula dopl-

nil: „Ak by sa dokázalo, že je to pravda a že som s tým mal niečo do činenia, končím s atletikou.“

Mikulášovi Konopkovi hrozí za jeho previnenie dvojročný trest zastavenia činnosti. V tomto prípade však nejde ani tak o medailu z Viedne, ktorú by musel vrátiť, ako o skutočnosť, že znovu ubudne ľudí, ktorí ešte veria tomu, že skutočne existujú úplne čisti športovci. Pozerajúc na posledné prípady z olympiády v Salt Lake City musí byť rozumne uvažujúcemu človeku jasné, že bez rozličných podporných „barličiek“ to v dnešnom športe jednoducho nejde a nepôjde. Riešenia sú dve - buď pokračovať v naháňacke za dopingom, ktorý sa nemôže nikdy vyhrať, alebo nechať všetko na samotných športovcoch... (mm)

Ganymedovu fontánu opravujú počas sezóny

STARÉ MESTO

Na budúci týždeň začnú v Bratislave rekonštruovať jednu z najznámejších historických pamiatok - Ganymedovu fontánu. Momentálne je v kritickom stave a bez včasného ozdravného zásahu jej hrozí trvalé poškodenie. Na financovanie sa budú rovnakým dielom podieľať mesto Bratislava a predstavitelia značky CIF, celková reštaurácia by mala vyjsť na 880 000 korún.

Práce na obnove sa začnú v pondelok 25. marca demontážou ústrednej plastiky. Tá bude podobne ako zvieratká nachádzajúce sa po okrajoch fontány, nahradená kópiou. Dôležitou súčasťou je oštiepenie kamenných prvkov, lebo pôvodne bola fontána robená z vápenného zlepenca citlivého na zmeny teplôt. Niektoré časti architektúry sú povrchovo znečistené minerálmi nachádzajúcimi sa vo vode. Miesta bezprostredne prichádzajúce do styku s vodou sú znečistené najmä usadeninami uhlíka. Roznášacia misa je najviac postihnutá zelenými riasami a vápencovým výkvetom.

Rekonštrukcia by mala byť ukončená v septembri tohto roku. Pamiatkovú obnovu Ganymedovej fontány bude realizovať renomovaná reštaurátorská dielňa -

Agentúra ROPO Rybárik pod odborným dohľadom akademického sochára Jána Rybárika.

Autorom bronzovej Ganymedovej fontány, ktorú odhalili v roku 1888, bol bratislavský rodák Viktor Tilgner. Sochár vo svojom diele znázornil antickú legendu o chlapcovi Ganymedovi, ktorého Zeus premenený na orla odniesol na Olymp do sídla bohov, aby z neho urobil pohárnika, ktorý by mu nalieval víno pri hostinách. Fontána má klasický renesančný tvar s kruhovou nádržou, stredným pilierom, hornou misou a vrcholovou plastikou. Spodnú časť hranolového piliera spevňujú volutové pilastre a oživujú plastiky nahých detí zápasiacich s dunajskými rybami štukou, kaprom, sumcom a zubáčom. Na plytkej, odspodu rebrovej mise, sa po obvode nachádzajú bronzové figúrky ďalších vodných zvierat - rakov, žiab a korytnáčiek. Na valcovitom stĺpe vyrastajúcom zo stredu hornej misy dominuje figúra orla s roztrhnutými kridlami, ktorý sa pokúša uniesť mladého chlapca. S reštaurovaním fontány sa podľa riaditeľa mestského investora pamiatkovej obnovy PAMING Cyrila Vaňa začalo v roku 1994. Odborníci vykonali základné čistenie kameňa a vyhotovili odliatky

zvierat. Pre nedostatok financií boli práce v máji 1995 zastavené. V súčasnosti je najviac viditeľná trhlinka na pravej nohe chlapca na vrchole stĺpa.

Na otázku, prečo sa s reštaurovaním fontány začalo práve teraz, pred začatím letnej turistickej sezóny, odpovedal pracovník Pamingu Jozef Tóth, že až v súčasnosti má Paming k dispozícii prvú polovicu financií od sponzora. „Počas reštaurovania bude fontána stále aspoň čiastočne v prevádzke,“ uviedol.

V súvislosti s pripravovanou rekonštrukciou fontány nás zaujímal aj názor mestskej časti Staré Mesto, ktorá v priebehu predchádzajúcich mesiacov rekonštruovala Hviezdoslavovo námestie. Podľa slov jej hovorca Milana Vajdu mestskú časť nikto v otázke spolupráce neoslovil. „Z pozície investora rekonštrukcie Hviezdoslavovho námestia nezostáva nič iné, iba veriť, že reštaurovanie Ganymedovej fontány na začiatku najatraktívnejšieho obdobia v roku nepokazí negatívnym spôsobom návštevníkom Bratislavy dojem z celého námestia. Je len škoda, že fontána nebola reštaurovaná počas úpravy námestia, ale začína sa s ňou až v okamihu, keď je námestie hotové,“ uviedol M. Vajda. (brn)

Bratislavčania sa nestratili

BRATISLAVA/TRENČÍN

Na majstrovstvách Slovenska v karate, ktoré sa uskutočnili minulý víkend v Trenčíne sa nestratili ani zástupcovia bratislavských oddielov.

Najviac sa síce darilo dvojici Farmadín (AŠK Dukla B. Bystrica) - Černá (UMB B. Bystrica) - ktorá získala dva tituly, no medaily si k Dunaju poodvážali aj karatisti od Dunaja: medzi jednotlivcami skončila Grmanová z Rapidu tretia, v súťaži družstiev boli ženy z ŠK Majshin druhá a zo ŠSS tretie. Majstrom Slovenska v kumite do 60 kg sa stal Šebesta (Tekdan), druhé miesto obsadil Macko (Ipon), do 65 kg skončil Tuleja tretí, nad 70 kg bol Vašica (Japoka) tretí, do 80 kg Kadlečík (Ipon) druhý a Krajčírovič (Tekdan) tretí. Medzi ženami v kategórii do 60 kg obsadila Medvedová (Rapid) druhú priečku a Šestáková (Rapid) tretiu, nad 60 kg skončila Rišková druhá a Valúchová (obe Rapid), v kategórii Open získala Medvedová striebro a Rišková (obe Rapid) bronz. (mm)

Akvabely vyučovali

BRATISLAVA

Medzinárodné majstrovstvá Slovenska v synchronizovanom plávaní v kategórii junioriek a mladších žiačok potvrdili dominantné postavenie nášho hlavného mesta v tomto športe.

Na Pasienkoch za účasti ôsmich klubov a reprezentácii Česka žali úspechy najmä pretekárky Slávie STU. Mzdi juniorkami obsadili prvé tri miesta v poradí Dzureková, Habová, Spišeková, v pároch obsadili prvé dve (Habová - Spišeková, Dzureková - Gažiová), v mladších žiačkach bola najlepšia Domíková a slávisky vyhrali aj súťaž žiackych družstiev. (mm)

Squash v Auparku

BRATISLAVA

Aupark sa minulú sobotu premenil v jedno veľké squashové centrum.

Zaslúžili sa o to organizátori majstrovstiev Slovenska Nokia Squash Cup, ktorý pre toto podujatie vytvorili veľké sklenené ihrisko. To prilákalo nielen verných fanúšikov tohto športu, ale aj náhodných divákov. Bratislavčania sa mohli potešiť víťazstvu Šurina z Fajncublu, ktorý sa stal majstrom Slovenska a potvrdil, že najlepší squash medzi mužmi sa hrá práve pri Dunaji. (mm)

SENEC Vinohradnícka-Tehelná ulica



Ojedinelá možnosť bývať v tichom, zelenom prostredí v severozápadnej časti Senca v bezprostrednej blízkosti relaxačnej zóny Slnecných jazier, 22 km od samotného centra Bratislavy.

- nová bytová výstavba, I.etapa - ukončená
II.etapa ukončenia 09/2002
III.etapa ukončenia 06/2003
- byty vo veľkosti od 33 do 145 m², v cene od 19.600 Sk/m²
- zabezpečené financovanie stavby do jej ukončenia: zo ŠFRB (700 tis. Sk) a z hypotekárneho úveru

- nová individuálna výstavba RD
- 28 samostatne stojacich RD
- možnosť kúpy pozemku s IS, projektom a vydaným stav. povolením
- cena 1.500,- Sk/m²
- realizácia vlastného projektu RD alebo ponúkaných typov RD

- predaj administratívno-obchodných priestorov
- priestory od 16 do 60 m²
- cena 12.000,- Sk/m²

Marketingový zástupca:
BAUTECH spol.s r.o.
Kopřivnická 14/A
841 01 Bratislava

tel: 02/6446 1302
fax: 02/6446 1303
e-mail: bautech@bautech.sk
www.bautech.sk

JARNÁ KOLEKCIA v predajni



obleky - kombinácia veľkostí i farby
- nové jarné farby

plášte - pánske i dámske

košele, tričká, klobúčky
dámske kostýmy

GENOVÉ VEĽKONOČNÉ PREKVAPENIE

otv. doba: po - ne : 10.00 - 21.00 Teší sa na Vás kolektív predajne.



POLUS
pri BOWLINGU

Požoň sentimentál a Bondy na CD

HUDBA

Komorný súbor, ktorý má Bratislavu vo svojom názve, sa usiluje podľa slov svojho lídra skladateľa Marka Piačeka programovo oživiť aj jej genia loci - ducha miesta, atmosféru. Nové CD vydal Hudobný fond v spolupráci s Atrakt Art - združením pre aktuálne umenie a kultúru, ktoré vydáva kultúrny časopis 3/4 REVUE. Na nahrávke Urban Songs (obsahujúcej aj rovnomený cyklus Piačekových skladieb) počujeme okrem iného exkluzívne spievať filozofa, spisovateľa, básnika a už dlhší čas Bratislavčana Egona Bondyho, ktorý tak „zachraňuje“ miznúci pôvab staropražských mestských piesní. Ak chcete vidieť a počuť Požoň sentimentál naživo, vyberte sa do reštaurácie Prašná bašta na Zámočnickej ulici, kde kapela pravidelne vystupuje. Najbližší koncert sa uskutoční 17. apríla. (bd)

Švédka dráma Nevera prichádza do Bratislavy

FILM

Strhujúca švédka psychologická dráma Nevera, ktorú režírovala Liv Ullmannová, je opäť príbehom s často sa vyskytujúcou zápletkou - objektívny kamerou zaostruje na púbočný trojuholník.

Čo je zaujímavé, Ullmannovej bývalý životný druh a majster psychologických sond Ingmar Bergman sa tu objavuje nielen v role scenáristu, ale meno Bergman nesie aj jedna z hlavných postáv: starý a osamelý spisovateľ, ktorý sa usiluje vyrovnáť s milostnými vzťahmi zo svojho predchádzajúceho života. Medzitým sa stáva svedníkom zrelej ženy Marianne, manželky úspešného dirigenta Markusa, ktorá sa pre chvíľkovú neveru ocitla v neľahkej situácii... Film bol nominovaný na Európsku filmovú cenu vo viacerých kategóriách. (bd)

Bratislavské
Noviny
najbližšie vyjdú 11. 4.



Marko Igonďa v roli Dona Juana a Tomáš Mašťalir ako Sganarel v Moliérovom Don Juanovi. FOTO - Jana Nemčoková

Moliérovho Dona Juana režíruje Francúz

DIVADLO

Repertoár Divadla P. O. Hviezdoslava obohatila klasická hra Don Juan od J. B. Moliéra, ktorá sa už štyristo rokov s úspechom uvádza v divadlách po celom svete. O jej nové nastudovanie so slovenskými hercami sa po tridsiatich rokoch postaral hosť - renomovaný francúzsky režisér Patrice Kerbrat.

Kerbrat absolvoval Conservatoire National d'Art dramatique v triede výraznej postavy francúzskeho divadla, režiséra Antoina Viteza. Neskôr bol členom spoločnosti Comédie française, v ktorej sa výrazne zapísal ako predstaviteľ mnohých klasických rolí - medzi inými aj postavy Sganarela práve v Donovi Juanovi. Od roku 1977 sa venuje aj divadelnej réžii, pričom sa preslávil najmä sloven-

skému publiku známou inscenáciou Kumšt, ktorú predstavil v Tokiu, Paríži i Moskve. Pred dvomi rokmi na Slovensku viedol Kerbrat tvorivú dielňu na Vysokej škole múzických umení a teraz sa s podporou Francúzskeho inštitútu v Bratislave rozhodol ukázať svoj prístup ku klasickému divadelnému repertoáru aj na doskách činohry SND.

Prvá premiéra neskôr tak slávneho Dona Juana sa udiala v roku 1665. Zožala u publika veľký úspech a hrala sa pätnásťkrát, čo je na tú dobu pomerne vysoký počet repríz. Moliére údajne hru napísal v časovej tiesni, pretože krátky čas predtým zakázali hrať ďalšie dnes už klasické dielo Tartuffe a ako šéf divadelného súboru musel vyvinúť iniciatívu na jeho záchranu. Neprekvapuje, že vtedajšie cir-

kevné kruhy nedokázali akceptovať rozporuplnú postavu, akú stelesňoval Don Juan: neohrozený hlásateľ „vlastnej“ morálky, prototyp rebelantstva, kritik spoločenských pomerov, hrdina, o ktorom sa nedá jednoducho povedať, či je kladný alebo záporný. „Zapredá sa čaru nadväzovania známostí a neúnavne pátra po inom Stvoriteľovi - šľachetnejšom k svojim dlžníkom a dostatočne milujúcim na to, aby sa zľutoval nad svojimi stvoreniami. Márne. Necháva za sebou len nesplatené dlhy, okrem iného aj Sganarelovu plácu, a náznak cesty k slobode,“ vraví Patrice Kerbrat.

V novej inscenácii účinkuje Marko Igonďa v roli Dona Juana, Tomáš Mašťalir ako Sganarel, Doňu Elvíru hrá Zuzana Fialová. **Bohuš Dúbrava**

Podoby súčasného umenia z Burgenlandu

VÝSTAVA

V GMB v Mirbachovom paláci si do 7. apríla môžete prezrieť výstavu Súčasnú umenie z Burgenlandu.

Výber z akvizícií Spolkovej artotéky od 60. rokov až dodnes predstavuje výstava, ktorá vznikala pod názvom Ankauf: BGLD. Prezentujú sa tu výtvy umelcov, ktorí buď z Burgenlandu pochádzajú, alebo sa tu usadili a tvoria v tejto geografickej oblasti - niektorí z nich dnes žijú v blízkom kultúrnom centre Viedni,

ale napríklad aj v New Yorku. Je to niekoľko desiatok výtvarníkov, pohybujúcich sa od maľby a fotografie cez plastiku až po mediálne umenie a umenie na pomedzí jednotlivých žánrov. Na výstave stoja vedľa seba rôznorodé artefakty bez uprednostňovania jedného média, často práve prekračujúce pomyselné hranice: pôsobivý minimalistický obraz Engelberta Erbena, vizuálne sa pohrávajúci so vzťahom slov lego a ego, obrovská modrá sieťotlač kvetiny na skle Rudiho

Molaceka, dynamicky pôsobiace „poskrúcané“ plastiky Lila Schrammela či jeden zo série priestorových trojrozmerných „obrazov“ Gerharda Gutrufa...

Hoci v Burgenlande nie sú významné umelecké centrá alebo vysoké školy, riaditeľka Burgenlandskej krajskej galérie Gertraud Klimeschová potvrdzuje, že tu vládne popri individuálnej umeleckej práci živý ruch a realizujú sa pravidelne akcie a projekty zamerané na súčasné umenie. **Bohuš Dúbrava**

Sam za kultúrou?

- V galérii a klube Buryzone je do 4. apríla výstava My sme... Tomáša Agata Błońského.
- 3. apríla od 18.45 účinkuje v Elam klube švédsky dychový orchester Drag-ska pet.
- V galérii Medium vystavujú svoje multimediálne práce študenti brnianskeho Ateliéru Tomáša Rullera.
- Galéria fotografie Profil vystavuje od 4. apríla diela Pétera Kornissa pod názvom Robotníci (1979-1990).
- 4. apríla o 19.00 hrajú v Štúdiu Kaplnka - VŠMU hru M. von Mayenburg Parazit.
- V K. Gallery - galérii úžitkového umenia je do 3. apríla výstava Jakub Janiga: Two - in one.
- 5. apríla o 19.00 sa v Klube Za zrkadlom odohrá Hip-hop Show, spojená s výstavou Graffiti.
- Účinkujú Jiří pijonýři, Protanofóbia, Flaps, Kontrafakt, De-fuck-to.
- SNG pozýva na tieto dočasné výstavy: Ľudovít Fulla 2002, István Orosz, Ex Voto, Monogramista CZ Posledný súd a v Dvorane MKSR Viedenská architektúra.
- 6. apríla o 21.00 bude v DK Zrkadlový háj Latino party, tanečná show súbor Tropical a ich hostí.
- Do 5. apríla si môžete vo Francúzskom inštitúte prezrieť výstavu fotografií Jean-Eric Pasquier: Zákulisie francúzskej komédie.
- 9. apríla o 19.00 hrajú v Štúdiu Kaplnka - VŠMU predstavenie Dievča bez vena od A. N. Ostrovského.
- Od 12. do 27. apríla sa v DK Zrkadlový háj uskutočnia Petržalské folklórne dni. Vo viacerých programoch budú účinkovať súbory Doppravár, Guingoi (Francúzsko), Lúčka, Hájenka, Kobylka, Poleno, Železiar, Vienok, Krnčianka, Ľudová hudba Slak a sólisti folklórnych súborov.
- V petržalskom CC Centre je do 19. apríla sprístupnená výstava Milana Paštěku - výber z tvorby posledného obdobia.
- 12. apríla sa v Divadle Aréna odohrá pantomimická komédia Carmen.
- 12. apríla o 20.30 bude v klube Metro účinkovať skupina Boboš & The Frozen Dozen.
- V Mullensteen Art Museum Danubiana v Čunove otvorili výstavu Emilie Benes Brzezinski Dialog with wood: „Forest“ and „La Ronde“.
- 11. apríla o 19.00 sa v DK Lúky uskutoční divadelné predstavenie TÍNA žíva. Účinkuje súbor Ultrasyntetiks.
- Open gallery pozýva na výstavu Dominiky Horákovéj-Ličkovéj a Krištofa Kinteru: Môžete mi ukázať, čo máte vo svojej taške...

renault
166x100

renault
109x100